

DAS IST DRIN

Engagiert

Projekt „QplusAlter“ hilft Senioren im Quartier bei Alltagsdingen **13**

Natur erleben

Am Wochenende lockt der Lange Tag der Stadt-Natur ins Freie – mit vielen tollen Veranstaltungen **14**

Tennisstadion

Alles neu am Rothenbaum. Stadionsdach ist pünktlich zur Beachvolleyball-WM in Betrieb **15**

Böses Erwachen

ROTHENBAUM In den frühen Morgenstunden hörte ein Anwohner aus der Mollerstraße das Starten eines Automotors. Dem 50-Jährigen schwante offenbar nichts Gutes, denn er begab sich sofort ans Fenster und sah, dass sein Firmenfahrzeug, ein silberner Mercedes G500, in Richtung Feldbrunnensstraße davonfuhr. Eine Fahrhunde nach dem etwa noch 80.000 Euro teuren Wagen verlief negativ. (th)

Begehrte Minis

WINTERHUDE Vermutlich innerhalb einer Nacht wurden in der Sierichstraße gleich zwei BMW Minis gestohlen. Ein braunschwarzer Kombi (Bj. 2016) und ein schwarzes Cabrio (Bj. 2011). Offenbar kommen die kleinen Flitzer bei den Dieben besonders gut an – zum Leidwesen ihrer Besitzer. (th)

10x2 Karten zu gewinnen

Vielfältige Vokalmusik

Klangbezirk mit den JazzVocals Berlin besuchen die Hamburg Voices zum Doppelkonzert im Miralles-Saal am 29.06. **14**



Foto: Hamburg Voices



Fotos: Felix-Gaensicke, aja resorts

Die Gewinner stehen fest
Mehr auf Seite **16**

Zwei Hallers sind besser als einer

Anwohner schlägt **NEUE SCHILDER** vor

ROTHENBAUM/HARVESTEHUDE Die Hallerstraße ist eine der bekanntesten Hauptstraßen in Harvestehude und Rotherbaum, bildet sogar die Grenze zwischen diesen Stadtteilen. Benannt ist sie, so denken wahrscheinlich die meisten, nach dem Hamburger Architekten Martin Haller, der auch am Rathaus mitbaute.

CHRISTIAN HANKE

Irrtum: der Namensgeber der Hallerstraße ist sein Vater, der Hamburger Bürgermeister Dr. Nicolaus Ferdinand Haller (1805-1876). Er war Rechtsanwalt in Hamburg, wurde 1844 in den Hamburger Senat gewählt und beteiligte sich an den Beratungen zur Hamburgischen Verfassung



Parzival von Pallandt setzt sich für Erläuterungen unter den Straßenschildern ein Foto: Hanke

von 1860. Erster Bürgermeister war er 1863, 1864, 1866, 1867, 1870 und 1873 (In Hamburg wechselten die Bürgermeister damals jährlich). Ab 1860 leitete er die hamburgische Finanzverwaltung. Haller wird als eloquenter, warmherziger und humor-

voller Mann beschrieben, der deshalb sehr beliebt war. Nach seinem weitaus berühmteren Sohn ist in der Jarrestadt in Winterhude der Martin-Haller-Ring benannt. Doch sollte an der weitaus größeren Hallerstraße und dem ebenfalls nach Vater Haller benannten Hallerplatz nicht auf beide Hallers hingewiesen werden? Das findet Hallerstraßen-Bewohner Parzival von Pallandt, der der Bezirksversammlung Eimsbüttel jetzt vorgeschlagen hat, Erläuterungsschilder unter den Straßennamen Hallerstraße und Hallerplatz anzubringen, auf denen über beide Hallers informiert wird: „Damit die Menschen, wissen, nach welchem Haller die Hallerstraße benannt wurde, und in welcher Beziehung der Namensgeber zu Martin Haller stand.“

Budni sammelt für den Schulstart

Ranzen, Stifte, Schreib- und Bastelsachen für Kinder spenden

HAMBURG Budni sammelt ab sofort wieder alles für einen fairen Schulstart. Im Eingangsbereich aller Filialen stehen jeweils zwei Sammelbehälter bereit: Einer für neue oder neuwertige, sehr gut erhaltene Schulranzen und einer für Federmäppchen, Turnbeutel, Mal-, Schreib- und Bastelsachen oder auch Kleinigkeiten für die Schultüte. Damit geht die Spenden-

aktion, die gemeinsam mit dem Verein Hanseatische Hilfe durchgeführt wird,



Die Aktion wird jedes Jahr stärker von Kunden und Kindern angenommen. Erst waren es rund 1000 Ranzen und 20 Kisten Schulmaterial, im letzten Jahr fast dreimal so viel Foto: Gettyimages

bereits ins vierte Jahr. „Wir können nicht hinnehmen, dass der erfolgreiche Schulstart von Kindern schon an Erstausrüstung zu scheitern droht“, sagt Julia Wöhlke, Budni-Geschäftsführerin und Vorsitzende des Budnianer Hilfe e.V. dazu. „Wer am ersten Schultag nur mit einer Plastiktüte dasteht, hat es sehr schwer in der Schule.“ Denn jedes vierte Hamburger Kind lebt laut Lebenslagenbericht der Stadt in Armut und kann sich die rund 250 Euro teure Erstausrüstung nicht leisten. (wb)

www.budnianerhilfe.de

Afrika trifft Hamburg

Großes Sommerfest am „Brö“

GROSS BORSTEL Ein Wochenende lang wird groß gefeiert in der Sportanlage Hans Tanbichler am Brödermannsweg 33, genannt „Brö“. Die dort ansässigen Vereine Ossara und SV Groß Borstel laden ein zum multikulturellen Sommerfest am 22. und 23. Juni, jeweils ab 11 Uhr.

Sport, Integration und Unterhaltung stehen im Fokus dieses Festes. Info-Stände, Tombola und Leckereien locken Besucher. Kids vergnügen sich in der Hüpfburg oder beim Torwandschießen. Die Bangoura Group, die Over Forty Rock-'n'-Roldies, Doubasin Sanago oder die Pipes & Drums vom FC St. Pauli spielen im Wechsel auf. Ihre heißen Rhythmen laden zum Tanzen ein.

Am Sonnabend um 14.30 Uhr steht ein Polit-Talk auf dem Programm zum Thema „Sport und Integration“. Nach der Diskussion über Herausforderungen, Chancen und Visionen fürs Zusammenwachsen und -leben im Stadtteil werden ab 15 Uhr Fußballturniere ausgetragen. Am Sonntag um 11 Uhr zeigen die Kids ihr

Können beim Bambini-Fußball. Weiteres Highlight: Der Poetry-Slam mit Steve Fotso um 13 Uhr und die Kaffeerunde mit Senioren. Die Festvorbereitungen laufen auf Hochtouren. Nicolas Moumouni und Lara Biel vom Verein Ossara und Karl-Heinz Lindemann vom SV Groß Borstel organisieren viele Details. Frisch gedruckte Plakate und Flyer machen das Fest bekannt. Seit zwei Monaten unterstützt Kulturmanagerin Lara Biel den Ossara-Vorstand. „Unsere kostenlosen Angebote Sozialberatung und zur Sprachförderung werden von Geflüchteten und Zuwanderern inzwischen gut besucht“, resümiert Nicolas Moumouni. Bei der Gymnastik für Frauen und der Hausaufgabenhilfe ging es noch mehr: „Die müssten noch bekannter werden.“ Die kostenlosen Angebote für alle werden gefördert durch das Bezirksamt, ebenso wie die Kanu- und Radtouren beider Vereine, die demnächst starten. (wh)

Mehr Info: www.ossara.de und www.sportverein-grossborstel.de



Nicolas Moumouni, Lara Biel und Karl-Heinz Lindemann (v.l.)

Foto: Haas

» Eine Marke der FUNKE MEDIENGRUPPE

Globista
REISEN FÜR MICH

BESTPREIS GARANTIE

BAD GRIESBACH
Hotel Birkenhof ***S

7 Nächte pro Person ab **399,-**

- ✓ 7 Nächte im Doppelzimmer, Halbpension Plus
- ✓ Haustürabholung (in Deutschland außer Inseln)
- ✓ An- und Abreise im modernen Reisebus inkl. 1 x Mittagessen mit Getränk
- ✓ täglich Eintritt in die hauseigene Thermo

Reise-Nr.: 1108204
Telefon: 04152 9069057
Reiseveranstalter: HTH Hanse Touristik Hamburg GmbH
Mühlenstraße 71 · 21502 Geesthacht

Reisevermittler: GLOBISTA GmbH, ein Unternehmen der FUNKE MEDIENGRUPPE, Jakob-Funke-Platz 1, 45127 Essen

BEQUEM BUCHEN AUF globista.de

BAUSTELLEN-TICKER



+++ Rothenbaumchausee von der Moorweidenstraße bis zur Edmund-Siemers-Allee, Sanierung bis 30.09.
+++ Ausschläger Weg von Brackdamm bis Süderstraße bis 28.06., Leitungsbauarbeiten; Einengung von 2 auf 1 Fahrstreifen je Richtung.
+++ Langenhorner Chausee von Stockflethweg bis Schmuggelstieg, bis 31.08., Hochbauarbeiten; Sperrung

des rechten Fahrstreifens stadtauswärts Einengung von 2 auf 1 Fahrstreifen.
+++ Hoheluftchausee von Eppendorfer Weg bis Bismarckstraße, bis 15.10., Hochbauarbeiten, Sperrung des rechten Fahrstreifens stadteinwärts. Einengung von 2 auf 1 Fahrstreifen.

www.hamburg.de/baustellen

25 Jahre „laut und luise“

Open-Air-Kinderfest zum Tag der Musik



Das Kinderfest „laut und luise“ ist ein großer Spaß für alle Kinder

Foto: Richard Stoehr

HAMBURG Am 16. Juni ist der Tag der Musik und das heißt, dass wie in den vergangenen 25 Jahren, Hamburgs Park Pflanzen und Blumen von Tausenden Kindern mit zahlreichen Klanginstallationen und Konzerten zum Klingen gebracht wird. 1994 fand das erste „laut und luise“ statt, auch damals schon mit den Klanginstallationen von Michael Bradke. Sein „Mobiles-MusikMuseum“ ist ein echter Klassiker und natürlich auch in diesem Jahr wieder dabei. Neben vielen anderen Mitmachaktionen wie dem Trommelworkshop oder dem großen Anklung-Orchester

(Anklungen sind asiatische Bambusinstrumente). Für alle, die lieber zuhören möchten, gibt es auf der Bühne des Musikpavillons ein spannendes Programm mit Rock für Kinder von der Kölner Band Pelemele, dem Elbphilharmonie Familienorchester, russischem Tanz von der Tanzbrücke Hamburg e.V. und Hexe Knickebein. Etwas ruhiger geht es auf dem Rasen zu: Hier spielt das Gamelan-Orchester der Elbphilharmonie. (wb)

Mehr Informationen gibt es auf: kinderkinder.de

Hamburger Abendblatt · Bergedorfer Zeitung · Hamburger Wochenblatt · Heimat-Echo Niendorfer Wochenblatt · Bille Wochenblatt · Echo Wochenblatt · hamburgerJOBS.de

So viel Hamburg gibt es nur bei uns!

Ihre persönlichen Ansprechpartner für Anzeigen, Beilagen und Online-Werbung:



Anke Boll
 Handelsvertretung Sales Print & Digital
 Tel. 040 / 5544 72774
anke.boll.extern@mediahafen-hamburg.de
 Gebiet: Eppendorf, Grindel, Harvestehude, Hoheluft Neustadt, Rotherbaum



Nicole Bünger
 Handelsvertretung Sales Print & Digital
 Tel. 040 / 5544 72785
nicole.buenger.extern@mediahafen-hamburg.de
 Gebiet: Alsterdorf, Hohenfelde, Uhlenhorst, Winterhude

HAMBURGER Wochenblatt

Kleinanzeigenannahme Tel. 040/55 44-7 27 70

MEDIAHAFEN Hamburg

www.mediahafen-hamburg.de

PROFIS VOR ORT

Polsterarbeiten

Stenzel **Polsterei** *60 Jahre Meisterbetrieb*
 Polsterreinigung + Reparatur
 Beziehen von Polstermöbeln & Wohnwagen-, Bootspolster
www.stenzel-raumausstattung.de • Büro Hamburg • Tel.: 040 / 254 33 93

Umzüge/Transporte

HAMBURGER MÖBELSPEDITION Hermann Krosanke
 Auch speziell für Senioren
 Umzüge · Möbeltransporte · Lagerung www.krosanke.de
 Volkparkstraße 52, 22525 HH, hermann@krosanke.de **040-540 30 52**

LESUNG

Wortpicknick im Park



Martin Gottschild (l.) und Sven van Thom präsentieren „Tiere streicheln Menschen“
 Foto: LOOB

CITY Ein Lesefest im Grünen, was gibt es Schöneres an lauen Sommerabenden? Am Sonnabend, 15. Juni findet von 14.30 bis 22 Uhr das zweite Wortpicknick-Lesefest in Pflanzen und Blumen statt – mit jeder Menge Futter für die Ohren an sieben verschiedenen Orten im Park. Worte fliegen durch die Sommer-

luft und Geschichten laden ein, Gedanken wie kleine Wölkchen dahinziehen zu lassen. Hamburger Songwriter und Autoren schallen Worte und Lieder ins Sommergrün, lesen Kurzgeschichten und Roman auszüge. Und wenn es Abend wird, dann gibt es etwas zu lachen: Eine Actionlesung mit „Tiere streicheln Menschen“ aus Berlin. Martin „Gotti“ Gottschilds Spezialität sind absurde Geschichten und Sven van Thom sorgt mit humorvollen Songs für Unterhaltung. (sh)

Sa 15. Juni, 14.30–22 Uhr ab 20 Uhr, „Tiere streicheln Menschen“, Pflanzen und Blumen, Musikpavillon

VERANSTALTUNGEN AUS DER UMGEBUNG

AUSSTELLUNG

Lebenskompositionen
 Ausstellung von Anke Rupprecht-PoBinke bis zum 23. Juni
 Galerie des Courtyard by Marriott Airport Hotel
 Flughafenstraße 47
 T 531 020
Kulinarisch gezeichnet
 Illustrator Sven Brauer bis 30. Juni
 Mo–Fr 10–18 Uhr
 Kaffeehaus Pape 2
 Hoheluftchausee 51
 T 460 722 33

BÜHNE

Sollbruchstelle
 Lisa Politt
 Sa 15.06., 20 Uhr
 Polittbüro
 Steindamm 45
 T 280 55 467
Botter bi de Fisch
 Komödie von Janne Mommsen, Plattdeutsch
 Kerstin Stöltig bis 7. Juli
 Ohnsorg Theater, Großes Haus
 Heidi-Kabel-Platz 1
 T 350 803 21

KINDER

Just Reading
 Fr 14.06., 16 Uhr
 Bücherhalle Fuhlsbüttel
 Ratsmühlendamm 23
 T 502 082
Kim und die Wölfe
 Filmvorführung für Kinder ab 6 Jahren
 Fr 14.06., 16–16.30 Uhr
 Kinderbibliothek Hamburg
 Hühnerposten 1
 T 426 060
laut und luise
 Das große Kindermusikfest
 So 16.06., 13 Uhr
 Pflanzen un Blumen
 Marseiller Straße
 Eintritt frei
Taka Tuka Land
 Hüpfburgenspaß
 Mo–Fr 14–18/Sa+So 11–19 Uhr
 bis 30. Juni
 Festplatz Hummelsbüttel
 Glashütter Landstraße 2
 T 157 752 942 01
Vorlesen für Kinder
 von 3 bis 6 Jahren
 Mi und Do 15.30–16 Uhr

Bücherhalle Langenhorn
 Langenhorner Markt 9
 T 531 30 76

LESUNG

Literaturrunde
 mit Birgit Beuck-Langkam
 Mi 19.06., 10–11.30 Uhr
 LAB Fuhlsbüttel
 Fliederweg 7
 Anmeldung: T 592 455

MUSIK

Singen mit dem Chor Gospelsjoy
 Do 13.06., 20–21.30 Uhr
 Gemeindefaal Eirenekirche
 Willersweg 31
 T 943 612 57
Les Enfants du Jazz
 Fr 14.06., 20 Uhr
 Restaurant Rotbuche
 Tannenweg 4
 T 531 76 13

Qi Gong Tai Chi – Health Workshop
Tanzschule Tanzparterre
 Winterhude Himmelstraße 10
 22. Juni, 14–15.30 Uhr
 25 € / p. P., ab 5 Personen 20 €

Qi Gong, Meditation, Health Foods...
 Qi Gong Master level 4,
 Sensei Anthony von Sager
 Info: www.getfit4yourlife.com/TaiChiPage

Jan Josef Liefers/ Radio Doria
 2 Seiten
 Fr 14.06., 20 Uhr
 Laeiszhalle Großer Saal
 Johannes-Brahms-Platz
 T 357 666 66
The summer is coming
 Englische Chormusik
 Sa 15.06., 18 Uhr
 St. Johannis Eppendorf
 Ludolfstraße 66
 T 477 910
Midnight Oil
 Stadtpark Openair
 Mo 17.06., 19 Uhr
 Stadtpark Hamburg
 Saarlandstraße 71
 T 414 78 80
Chorprobe
 Langenhorner Gesangverein
 Mi 19.06., 18.30–21 Uhr
 Langenhorner Lichtspielhaus
 Tangstedter Landstraße 182 A
 T 0173/639 27 73

SONSTIGES

Broder Hinrick Laufftreff
 mit Joachim Wildauer
 Do 13.06., 19.30 Uhr
 Broder Hinrick-Kirche
 Tangstedter Landstraße 220
 T 520 42 81
Donnerstagskreis
 Frau Grimms Märchen
 mit Rita Ruhe
 Do 13.06., 15 Uhr
 Eirene-Kirche
 Willersweg 31
 T 520 28 08
Passaggiata turistica in Italiano
 Führung durch Speicherstadt und Kontorhausviertel der Deutsch-Italienischen Gesellschaft e. V.
 So 16.06., 11 Uhr
 Treffpunkt: Burchardstraße/
 Ecke Pumpen
 T 600 569 21
Beratung zum Ehrenamt
 Freiwilligenagentur Nord
 Di 18.06., 15–17 Uhr
 Bürgerhaus Langenhorn
 Tangstedter Landstraße 41
 T 284 742 77
Töpferkurs
 mit Jürgen Buhbe
 Di 18.06., 19 Uhr
 Eirene-Kirche
 Willersweg 31
 T 520 28 08
Sprachcafé für Frauen
 mit Silke Marglowski
 Austausch zum Thema
 Sprache im Alltag
 Mi 19.06., 9.30 Uhr
 Elternschule Langenhorn
 Holitzberg 139a
 T 527 02 40
Kegelnachmittag
 Bürgerverein Fuhlsbüttel
 Mi 19.06., 16–19 Uhr
 SCALA
 Lüttkoppel 1
 T 502 445

WOCHENMÄRKTE

Marie-Jonas-Platz
 Di 11 bis 18.30 Uhr
 Do 11 bis 18.30 Uhr
 Sa 10 bis 15 Uhr
Winterhuder Marktplatz
 Fr 14.30 bis 18.30 Uhr
Carl-von-Ossietzky-Platz
 Do 9 bis 13.30 Uhr
 Fr 14 bis 18.30 Uhr
Hansaplatz
 Mi 11 bis 18 Uhr

UNSER TIPP

KINO

Dekadenz und Verfall

HAMBURG Die Dame, die sich in dem berühmten Hutsalon Leiter in Budapest, einige Jahre vor dem ersten Weltkrieg, Hüte zeigen lässt, will eigentlich hier arbeiten. Es ist Irisz Leiter (Juli Jakab), die Tochter der früheren Besitzers, die bei einem Brand des Geschäftes ums Leben kamen. Der neue Inhaber Oszkár Brill (Vlad Ivanov) möchte sie aber nicht einstellen. Warum? Und was hat es mit dem angeblichen Bruder auf sich, den die junge Frau nie kennengelernt hat? Irisz Leiter versucht, in László Nemes Film „Sunset“, all dies herauszufinden und legt dabei Abgründe von Dekadenz, Verfall und brutaler Gewalt im zerfallenden Kaiserreich Österreich-Ungarn frei. Mit nüchterner Präzision schildert Regisseur László Nemes wie schon in seinem Oscarprämierten KZ-Film „Son Of Saul“ mitunter etwas zu pathetisch die düstere Untergangsstimmung einer Epoche. (ch)

Ab Donnerstag, 13. Juni im Kino, www.kino.de



„Sunset“ ist der zweite Film von László Nemes
 Foto: MFA+ FilmDistribution

NOTDIENSTE

ÄRZTLICHER NOTDIENST
 Zahnärztlicher Notdienst:
 Telefon 01805 - 05 05 18
 Giftzentrale Nord:
 0551 - 192 40
 Notfalldienst für Gehörlose:
 (7-24 Uhr) Fax 228 02-475
 (0-7 Uhr) Fax 66 95 54 59
 Tierärztlicher Notdienst:
 Telefon 43 43 79

SONSTIGE NOTDIENSTE
 Polizei: Telefon 110
 Feuerwehr: Telefon 112
 Notarzt/Rettungsdienst:
 Telefon 112
 Kassenärztlicher Notdienst:
 Telefon 116 117

APOTHEKEN-NOTDIENST
 Telefon 0800 00 228 33
 Handy SMS „apo“
 an 22 88 33

SEELSORGE
 Telefonseelsorge
 0800 - 111 01 11
 Kinder- und Jugendtelefon
 0800 - 111 03 33
 Elterntelefon
 0800 - 111 05 50

Änderungen vorbehalten

LESERTELEFON

Rufen Sie uns an unter

5544 727 30

oder schreiben Sie uns eine Email an: wvb.redaktion@hamburger-wochenblatt.de

REKLAMATION:
 Sie bekommen kein Wochenblatt?

wvb.reklamation@hamburger-wochenblatt.de

Goldankauf
Gold / Silber
alten Schmuck
Luxus-Uhren
Münzen
Zahngold
sofort BARGELD
zu den aktuellen Tagespreisen
Juwelier Bektas
Nedderfeld 70
(im Nedderfeld Center)
☎ 040 - 460 55 52

Projekt „QplusAlter“

LOTSINNEN unterstützen Senioren mit Rat und Tat



Das QplusAlter-Projektteam mit Sitz am Alsterdorfer Markt 18: Marion Förster, Karen Haubenreisser, Julia-Christin Jeske und Jacqueline Johanns (v. l.) Foto: Haas

ALSTERDORF / GROSS BORS-TEL Seit April sind sie im Einsatz. Zwei Lotsinnen des Projekts „QplusAlter“ erkunden mögliche Hilfen vor Ort, knüpfen Kontakte mit Netzwerken und sind erst mal ganz Ohr: Wenn sie Senioren besuchen, die ihren Alltag besser organisieren wollen.

WALTRAUT HAAS

„Ältere Menschen leben möglichst selbstständig im Quartier, auch wenn sie Pflege oder Unterstützung brauchen. Wie können sie ihren Alltag nach ihren Vorstellungen und Wünschen organisieren?“ So umreißen Projektleiterinnen Karen Haubenreisser und Marion Förster von der Evangelischen Stiftung Alsterdorf das Ziel von QplusAlter. Das

Projekt, gefördert von vier weiteren Stiftungen, ging zunächst an den Start in Alsterdorf und Groß Borstel.

Julia-Christin Jeske und Jacqueline Johanns begleiten ältere Menschen und pflegende Angehörige bei der besseren Bewältigung ihres Alltags. „Menschen in Umbruchsituationen schätzen unsere Beratung“, sagen die Lotsinnen. Etwa bei Knochenbruch oder Schlaganfall gelte es, individuelle Lösungen zu finden. „Zuerst erfahren wir, wie sich die Ratsuchenden ihr Leben vorstellen.“ Was schaffen sie noch selbst? Welche Unterstützung kommt von Familie, Freunden, Nachbarn oder Hilfen aus dem Quartier? Brauchen sie Hilfe von Profis? Und nicht zuletzt: Was können sie für andere tun? Denn umgekehrt seien Senioren ge-

fragt: bei Hausaufgabenhilfe etwa oder beim Vorlesen. Oft löse schon ein Einkaufshelfer das Problem, oder der Mittagstisch im Quartier. „Wir sind eine Art Alltags-Coach“, sagen die Lotsinnen, die neue Perspektiven vermitteln wollen. Wege dazu finden sie im persönlichen Gespräch. „Oft müssen wir einfach den schweren Rucksack umpacken, damit man ihn leichter tragen kann.“ Im Sommer kommen zwei weitere Kolleginnen ins Team. Spätestens dann sind die Ansprechpartnerinnen im gesamten Bezirk Hamburg-Nord aktiv.

► **Julia-Christin Jeske**
T 0152/227 087 01
Jacqueline Johanns
T 0173 / 636 47 97
www.q-acht.net/qplus/qplusalter

Sturz vom Balkon

GROSS BORSTEL Ein Mann war damit beschäftigt, ein Balkongeländer in einem Neubau der Straße Kellerbleek zu montieren. Dabei trat er auf eine offenbar nicht vorschriftsmäßig gesicherte Bohle, die nur auf ihrem Mittelteil und einer Seite auflag. Der Unglücksrabe stürzte ein halbes Stockwerk tiefer und landete auf einem Gerüst. Dabei verletzte er sich am Sprunggelenk. (th)

Junge Einbrecher

HARVESTUDE Zwei Jugendliche wurden nach einem Einbruch in den Kiosk einer Schule in Harvestude vorläufig festgenommen. Ein Passant hatte die Täter um 0.30 Uhr dabei beobachtet, als sie durch ein Loch in der Scheibe einstiegen. Einen der beiden 15-Jährigen schnappte die Polizei nach kurzer Verfolgung, während die Beamten seinen Komplizen zu Hause antrafen. Die Polizei stellte ein Messer und einen Hammer als Beweismittel sicher. (th)

Dumm gelaufen

HOHELUFT Bitter, was kürzlich einer hilfsbereiten Frau aus der Breitenfelder Straße widerfuhr. Als sie den Briefkasten ihrer im Urlaub befindlichen Nachbarn geleert hatte, vergaß die 60-Jährige den Hausschlüssel wieder mitzunehmen. Ein unbekannter Täter schloss die Wohnungstür auf und stahl mehrere Hundert Euro. (th)

Ausstellung über City Nord

WINTERHUDE/CITY Mit der Ausstellung „City Nord. Als Hamburg die Bürostadt der Zukunft baute“ gibt der Hamburger Fotograf Felix Borkenau einen Überblick über den architektonischen Facettenreichtum des Winterhuder Quartiers. Als „Bürostadt im Grünen“ konzipiert und ab 1964 erbaut, steht die

City Nord für den innovativen Gestaltungswillen und die Aufbruchsstimmung der Nachkriegsmoderne. Im Auftrag des Denkmalschutzamtes hat Borkenau zwischen 2001 und 2018 alle denkmalgeschützten Gebäude und die Außenanlagen fotografisch dokumentiert. Zum Abschluss des Projekts stellt

er seine eindrucksvollen Porträts im Rahmen des Hamburger Architektursummers in der Rathausdiele, Rathausmarkt 1, aus. Die Ausstellung ist bis Dienstag, 18. Juni, zu sehen. (cb)

► bis 18.06., Mo-Fr 7-19, Sa 10-18, So 10-17 Uhr, Rathausdiele, Rathausmarkt 1, Eintritt: frei

Schatz oder Schätzchen?

- Anzeige -

»Experten bewerten« am 15. Juni 2019 bei »My Place Selfstorage« in Groß-Borstel

Hamburg/Groß-Borstel · Schatz oder Schätzchen? Der Experte Oliver Diekert vom Auktionshaus Colombos bewertet kostenlos die Lieblingsgegenstände der Hamburger am Standort des Lagerraumanbieters »My Place Selfstorage« in der Papenreye 49 in Groß-Borstel. Bereits zum 17. Mal findet die Veranstaltung damit in Hamburg statt. Auch dieses Mal sind Einwohner aus Stadt und Umgebung wieder



Mein Platz für mehr Platz!®

herzlich eingeladen mit ihren »Schatzen« am kommenden Samstag, den 15. Juni 2019 zwischen 14:00 und 17:00 Uhr, zum Standort von »My Place Selfstorage« in Groß-Borstel zu kommen. Der Experte klärt die Besucher darüber auf, ob z.B. das alte Bild vom Großvater oder die seit Generationen vererbte

Kommode (natürlich auch Möbel, Bilder, Bücher sowie sonstige Sammlungen und Objekte) tatsächlich echte „Schatze“ sind. Insgesamt wurden bei „Experten bewerten“ deutschlandweit schon über 5.000 Gegenstände bewertet.

In den vergangenen Jahren sorgte »Experten bewerten« immer wieder für große Überraschungen, nicht nur auf Seiten der Besitzer sondern auch auf Seiten der Veranstalter. »Die Aktion verblüfft uns jedes Mal aufs Neue. Sowohl von den mitgebrachten Gegenständen als auch von den Geschichten, die dahinter stecken«, erzählt Martin Gerhardus, geschäftsführender Gesellschafter von My Place Selfstorage. »Wir hatten wirklich schon fast alles dabei – von wertvollen, asiatischen Kunstgegenständen aus dem 19. Jahrhundert mit einem Wert von etwa 20.000 Euro, über persische Bronzefiguren bis hin zu völlig wertlosen Dingen wie z. B. vom Fliegenden Händler gekaufte Urlaubsmitbringsel für 3 Euro. Aber selbst wenn der ver-



Wertvolles Gemälde oder reif für den Flohmarkt? Am kommenden Samstag erfahren Sie es, wenn es bei »My Place SelfStorage« in Hamburg wieder heißt: »Experten bewerten«.

meintliche »Schatz« finanziell nichts einbringt, so ist den Besitzern meistens der ideelle Wert viel wichtiger als der materielle«, weiß Gerhardus. Neben »Experten bewerten« können Besucher außerdem den My Place Standort in Gross-Borstel und die verschiedenen großen, Mietbaren Abteile besichtigen. Infos unter www.myclace.de.

DOGing STATION
HUNDESALONS
Scheren · Trimmen · Entfilzen
Ohren- & Krallenpflege · Baden & Föhnen

Neu in Hamburg!

DOGing Station **Uhlenhorst**
Papenhuder Straße 63

DOGing Station **Eimsbüttel**
Lappenbergsallee 41

Termine unter 040 68 87 35 80 oder www.dogingstation.de

MITTENDRIN IN IHREM STADTTEIL. HAMBURGER **Wochenblatt**

Im Aufzug stecken geblieben

PÖSELDORF Schreck in der Abendstunde: Nachdem eine Anwohnerin aus der Magdalenenstraße gegen 20.40 Uhr in den Fahrstuhl des Mehrfamilienhauses eingestiegen war, blieb der Aufzug nach wenigen Zentimetern stecken. Die Tür ließ sich schon nicht mehr öffnen, Quäl drang in die Kabine. Die 56-Jährige rief um Hilfe. Ein Nachbar hörte die Schreie, eilte ins Treppenhaus und erkannte die gefährliche Situation sofort. Der 82-Jährige zertrümmerte die Sicherheitsverglaste Scheibe des Fahrstuhls mit einer Axt und einem Zimmermannshammer und befreite die Frau. Sie kam mit Verdacht auf eine Rauchvergiftung ins Krankenhaus. Beamte der Feuerwehr stellten fest, dass der Motor des Aufzugs überhitzt war und dadurch qualmte. (th)

„Toller Abend, schicker Smoking. Natürlich von Policke“

Böckmannstr. 1a · 040/28 40 95 90
www.Policke-Herrenkleidung.de

SOFORT BARGELD Ankauf von Luxus-Uhren
Rolex, Breitling, Cartier, Omega usw.
Juwelier Bektas
Nedderfeld 70
(im Nedderfeld Center)
☎ 040 - 460 55 52



NEW LIVING HOME
HAMBURG

Informationsnachmittag

am Mittwoch, 19. Juni 2019 um 18:00 Uhr

Lernen Sie unser Haus bei einer ausführlichen Vorstellung in unserem ATRIUM und einer anschließenden Hausführung kennen.

Julius-Vosseler-Str. 40 • 22527 Hamburg
Tel. 040 / 40133 -100 • Fax 040 / 40133 -200
www.new-living-home.de • info@new-living-home.de

Gern beraten wir Sie bei einem unverbindlichen Besichtigungstermin oder senden Ihnen unsere Prospekte zu

NEUES AUS DER

Die wilde englische Art



Am Donnerstag der kommenden Woche gibt es für Liebhaber der englischen Sprache einen Augen- und Ohrenschauspiel in der KunstKlinik: Der Storyteller Robert MacCall erzählt uns von der menschlichen Sehnsucht, frei zu sein. Im Mittelpunkt des Abends steht das französische Märchen ‚Das wilde Mädchen‘, von MacCall neu ins Englische übertragen. Weitere Geschichten aus Schottland, Irland und England. Rika Tjakea (www.rikatjakea.de) ist hauptberuflich Veranstaltungschefin im Haus, nebenberuflich tritt sie als Sängerin auf und hat ein Faible für alte Volks- und Kunstlieder. Für diesen Abend hat sie ein Frauenquartett zusammengestellt, das zwischen und in den Stories französische und englische Lieder aus



Storyteller Robert MacCall kommt Foto: Bernd Hellweg

verschiedenen Jahrhunderten singt. **Donnerstag, 20. Juni 20 Uhr, Storytelling mit Musik: Stories and songs from the Wild Side** Eintritt: 15/erm. 12 Euro

KUNSTKLINIK
Martinistraße 44a, 20251 Hamburg, T 780 50 40 00
www.kunstklinik.hamburg

Langer Tag der Stadt-Natur

Führungen durch Hamburgs schönste Grünanlagen



Natur bei einer SUP-Tour erleben, auch das ist möglich am Tag der Stadt-Natur Foto: Nature Guides

HAMBURG Die Wanderschuhge schnürt und auf zu Hamburgs größtem Natur-Event: Am Wochenende 15./16. Juni ist „Der Lange Tag der Stadt-Natur“, ein Erlebnis draußen und im Freien mit Führungen durch Hamburgs schönste Grünanlagen, Parks und Naturgebiete. 30 Stunden mit rund 220 Aktivitäten zu Wasser und an Land. 100 Veranstalter werden wieder ein buntes Spektrum für jedes Alter anbieten.



Die Horner Geest ist ein Grünzug, den viele Hamburger gar nicht kennen Foto: Blue

STEFANIE HÖRMANN

Warum hat es der Otter so schwer in Hamburgs Gewässern? Wie geht eigentlich der richtige Umgang mit der Sense? Und wie sieht wohl der Sumpfvögelchen-Perlmutterfalter aus, der in

Hamburg nur noch im Naturschutzgebiet Volksdorfer Teichwiesen vorkommt? Auf diese Fragen wissen die Naturschützer eine Antwort, die zum großen Teil ehrenamtlich die Veranstaltungen des

von der Loki Schmidt Stiftung organisierten Langen Tag der Stadt-Natur durchführen.

Biotopverbund – was ist das?

Die Natur der eigenen Heimatstadt und ihrer Region „erradeln, erwandern, erpadeln oder auch ermalen“ – die Angebote sind vielfältig, das Programm hat es in sich. Erstmals ist es in unterschiedlichen Kategorien aufgeteilt wie zum Beispiel „Flora und Fauna“, „Gärten und Parks“, „Kinder und Familie“ oder „Auf dem Wasser“, das schafft Übersichtlichkeit. Die Kategorie zum diesjäh-

rigen Schwerpunktthema „Biotopverbund – Stadtnatur verbindet“ sammelt besonders viele Veranstaltungsangebote. „Ein Biotopverbund verbindet isoliert liegende, noch intakte Lebensräume miteinander – über Äcker, Siedlungen und Straßen hinweg.“ Eine Herausforderung für diese grüne Infrastruktur sind Autobahnen, hier gilt es Querungen für Tiere zu schaffen. Die Besucher am Tag der Stadt-Natur können sich bei vielen Veranstaltungen mit dem Biotopverbund Hamburg vertraut machen.

Kinder auf Entdeckungsreise

Voller spannender Dinge, die es zu entdecken gibt, präsentieren sich die Veranstaltungen für Kinder. Wer möchte nicht einmal in die „Farbtöpfe der Baumhexe“ schauen oder „die Honigbienen besuchen“. Die kleinen Naturdetektive kommen Vielem auf die Spur, was nicht in den Schulbüchern steht und erfahren viele Details über die Natur im Garten oder Park um die Ecke. Natur erleben, dazu bietet der Lange Tag der Stadt-Natur alle Möglichkeiten – in einmaliger Vielfalt.



Wildkräuter am Wegesrand sind wichtig für das Überleben der Insekten Foto: Wiebke Krause

FÜR SCHÜLER/INNEN UND AUSBILDUNGS-INTERESSIERTE

LUST AUF PFLEGE? SCHNUPPERTAG AM 18.6.2019 15 BIS 17 UHR

Ausbildung zum/zur Gesundheits- und Krankenpfleger/in in der Asklepios Klinik St. Georg

- Du erfährst alles über die Ausbildung, Theorie & Praxis, Dauer, Vergütung und Weiterbildungsmöglichkeiten.
- Einzelgespräche und Tipps für eine Bewerbung.
- Lerne den Pflegealltag bei einem Stationsbesuch kennen.

WANN? Dienstag, 18.6.2019, 15:00 – 17:00 Uhr
WO? Asklepios Klinik St. Georg, Haus M, 1. OG
ANMELDUNG: Tel. 040 181885-2391 / b.adermann@asklepios.com

ASKLEPIOS Klinik St. Georg

Asklepios Klinik St. Georg Lohmühlenstr. 5 • 20099 Hamburg www.asklepios.com/sanktgeorg

Wochenblatt Leserreisen

INSELSTADT STOCKHOLM
SCHWEDENS ATTRAKTIVE HAUPTSTADT AUF VIERZEHN INSELN.

Mondial Tours

Stockholm zählt mit seiner Lage auf vierzehn Inseln direkt am Meer zu den attraktivsten Hauptstädten der Welt. Die schwedische Inselstadt vereint modernes Leben mit Tradition. Reizvolle Gebäude, grüne Oasen und die Nähe zum Wasser verleihen der Stadt einen ganz besonderen Charme.

EINGESCHLOSSENE REISELEISTUNGEN
Flug von Hamburg nach Stockholm und zurück (Umsteigerbindung möglich) · Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen · 4 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im 4-Sterne-Hotel «Scandic Haymarket» in zentraler Lage von Stockholm (Classic-Zimmer, Landeskategorie) · Ausflug «Altstadt Gamla Stan, Stadshuset und das maritime Vasa-Museum», inklusive Eintritt · qualifizierte, deutschsprachige Reiseleitung · ausführliche Reiseunterlagen

ZUSÄTZLICH BUCHBAR
Einzelzimmerzuschlag 240,- € · Aufpreis für Superior-Zimmer (pro Doppel- oder Einzelzimmer) 200,- € · Ausflug «Der faszinierende Schärengarten Stockholms», inklusive Schifffahrt 115,- € · Ausflug «Königliches Schloss Drottningholm auf der Insel Lovön», inklusive Eintritt 80,- €

REISETERMIN 28. Juli bis 01. August 2019
REISEPREIS ab 1.095,- € pro Person im Doppelzimmer

HAMBURGER Wochenblatt INFO UND KATALOG 0800/462 63 77 (kostenfreie Hotline)

Veranstalter: Mondial Tours MT SA, CH-Locarno; Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen, Mindestteilnehmer für fakultative Ausflüge: 15 Personen. Bildnachweis: fotolia.com © SergiyN.

Naturgarten des Nabu – Tag der offenen Tür
Sa, 15.06., 11 – 17 Uhr
TREFFPUNKT: KGV Birkenhain, Bebelallee 35, Parzelle 185, ANFAHRT: U1 bis Lattenkamp
EINTRITT: frei, ohne Anmeldung, Veranstaltung: NO715

Auf der Suche nach dem Alster-Otter
Sa, 15.06., 11– 13 Uhr
TREFFPUNKT: Alsterbrücke, Trillup, EINTRITT: frei, ohne Anmeldung, Veranstaltung: FO721

Exkursion auf der Mellingburger Alsterschleife
Sa, 15.06., 16 – 19 Uhr
TREFFPUNKT: Nabu-Infotafel, vor der Scheune des Hotels ‚Mellingburger Schleuse‘ den Alsterwanderweg nach links, EINTRITT: frei,

ohne Anmeldung, Veranstaltung: NB714

Die Alster zwischen Poppen- und Wellingsbüttel
So, 16.06., 10 – 12 Uhr
TREFFPUNKT: Am Poppenbüttler Schleusenteich, 50m neben Marienhof 6, EINTRITT: frei, ohne Anmeldung, Veranstaltung: LA738

Eine botanische Führung durch den Kakenhaner Grund
So, 16.06., 11 – 13 Uhr
TREFFPUNKT: Ecke Kakenhaner Weg/ Kakenhaner Grund, EINTRITT: frei, ohne Anmeldung, Veranstaltung: CM702

Das ganze Programm:
<https://tagderstadtnaturhamburg.de/2019/anmeldung>

Sternfahrt: Radfahren und Klima schützen

22 Routen führen die Velos in die Innenstadt. Protest mit Pedalkraft

HAMBURG Zeitgleich zum Langen Tag der Stadt-Natur findet wieder die große Fahrradsternfahrt statt. Auf etwa 22 Routen werden sich die Radfahrer in Richtung Innenstadt bewegen, um für verbesserte Bedingungen für das Radfahren in Hamburg zu demonstrieren. „Das Ziel, Hamburg in Richtung Fahrradstadt zu entwi-

ckeln, ist noch lange nicht erreicht“, so die Sternfahrer. Der ADFC-Klimatest ermittelte: Von den Radfahrenden wurde das Sicherheitsgefühl mit der Schulnote 4,7 und die Falschparkerkontrolle auf Radwegen mit 5,2 bewertet. „Was nützt es, wenn fahrradfördernde Ge-

setze, wie Verkehrsminister Scheuer sie anregt, wenn nicht einmal die bestehenden Gesetze durchgesetzt werden“, kritisiert Uwe Jancke vom Verein Mobil ohne Auto. „Parkende Kfz auf der Radspur oder dem Radweg zwingen die Radfahrenden zum Ausweichen und das beeinflusst des Sicherheitsgefühl und gefährdet alle Verkehrsteilnehmer/-innen.“ Die Organisatoren der Stern-

fahrt und des Tages der Stadt-Natur haben darauf geachtet, dass die Veranstaltungen zum Teil aufeinander abgestimmt sind. Wer zum Beispiel die „Köstlichen Wildkräuter“ von 11-13 Uhr kostet, ist mühelos um 14 Uhr bei Karstadt am Wandsbeker Markt, einem Startpunkt der Sternfahrt. (sh)

Alle Infos unter www.fahrradsternfahrt.info



Seniorenchor musiziert

WINTERHUDE Zum Sommerkonzert lädt der Seniorenchor der Matthäuskirche mit instrumentaler Begleitung ein. Unter der Leitung von Andreas Gärtner an der Orgel erklingen Werke aus verschiedenen Epochen, dazu spielen Birgit Busch (Oboe), Cornelia Schünemann (Saxophon) und Peter Cohn (Querflöte). Der Eintritt ist frei. (cb)

Sonnabend, 15. Juni 17 Uhr, Matthäuskirche Gottschedstraße 17

Sportfest für Groß und Klein

ALSTERDORF Das Sommersportfest für Groß und Klein der Stiftung Alsterdorf bietet vielfältige Möglichkeit, um sich nach Herzenslust auszutoben: Sport, Spaß und Bewegung für jedermann stehen in und um die Barakiel Halle im Vordergrund. Zu den „Spielen für alle 2019“ sind alle Interessierten herzlich willkommen: einfach hinkommen und mitmachen, für die Sportler stehen Wasser und Obst zur freien Verfügung. (cb)

Freitag, 14. Juni, 10–17 Uhr Elisabeth-Flügge-Straße 8

Diebe gescheitert

ALSTERDORF Der Besitzer fand seinem in einer Tiefgarage in der Alsterdorfer Straße geparkten grauen Porsche Panamera GTS beschädigt vor. Auf der Rückbank lagen zwei Teile der Innenverkleidung. Das Schloss der Fahrertür fehlte, und die Kofferraumklappe ließ sich nicht mehr öffnen. Zudem waren die Kabelstränge unter dem Lenkrad freigelegt und auseinander gezogen. Möglicherweise hatten der oder die Täter versucht, den Wagen zu klauen. (th)

Spielplatz-Termin

GROSS BORSTEL Das Bezirksamt Nord möchte Ideen zur Gestaltung der Grünanlage und des Spielplatzes an der neuen Gert-Marcus-Straße im Quartier „Tarpenbeker Ufer“ vor Ort präsentieren. Dazu sind Eltern und Kinder eingeladen. Treffpunkt ist die Fußgängerbrücke an der Tarpenbek. (wh)

Mittwoch, 19. Juni, 17 Uhr Anni-Glissmann-Brücke



„Klar, mein erster Anzug ist natürlich von Policke!“

Büchmannstr. 1a · 040/28 40 95 90
www.Policke-Herrenkleidung.de

Alles neu am Rothenbaum

Tennisdach im Stadion rechtzeitig zur **BEACHVOLLEYBALL-WM** fertig

HARVESTEHUDE Pünktlich zur Beachvolleyball-WM wurde das neue bewegliche Membrandach im Rothenbaum-Stadion in Betrieb genommen. Das mit Motoren ausgestattete Dach lässt sich je nach Witterung öffnen und schließen. Nach Abschluss des diesjährigen Tennisturniers starten die weiteren umfassenden Modernisierungsmaßnahmen, mit einem Gesamtumfang von bis zu 10 Millionen Euro.

Die Freie und Hansestadt Hamburg, der Deutsche Tennis Bund (DTB), Der Club an der Alster und Mäzen Alexander Otto haben die von Ottos Unternehmen ECE entworfene Designplanung für den Rothenbaum vorgestellt. Sportsenator Andy Grote begeistert: „Das moderne, frische Design wird die Attraktivität des Rothenbaums erheblich steigern. Gemeinsam machen wir das größte deutsche Tennisstadion jetzt fit für die Zukunft.“ Und so soll die Modernisierung aussehen: Der Eingangsbereich zum Stadion wird an der Hallerstraße neu gestaltet. Die bestehenden Bäume im nördlichen Bereich vor dem Stadion werden eingefasst, der Bodenbelag im Eingangsbereich in Teilen ausgetauscht. Bänke und Grüngestaltungen erhöhen die Aufenthaltsqualität.



VorfreudeWette: Carsten Lütten (DCadA), Sportsenator Andy Grote, Alexander Otto, Ulrich Klaus (Präsident DTB/v.I.) Foto: witters



Die Visualisierung zeigt die geplante Umgestaltung des Tenniszentrums

Visualisierung: ECE

Neue Besuchertribünen

Alle Besuchersitzschalen werden modernisiert. Dabei erhalten die Sitze eine Farbgestaltung in Pixeloptik, die der besseren Orientierung im Stadion dient und lebendig wirkt. Jede Tribüne mit Zugängen wird in einer eigenen Farbe gestaltet. Nach dem Umbau wird die bisherige Kapazität von rund 13.200 auf etwa 10.000 Plätze reduziert. Die Zahl der Plätze für Men-

schen mit Behinderung wird verdoppelt.

Walk of Champions

Hinter dem südlichen Tribünenbereich erhält das Tennisstadion einen „Walk of Champions“. Neben einer Bildergalerie der Turniersieger, beinhaltet der Walk auch eine interaktive Ausstellung. Insgesamt wird die Anlage den modernen Anforderungen angepasst. Den Großteil der 10 Millionen Euro übernimmt Unternehmer und Mäzen Alexander Otto, die Stadt und der DTB sind mit jeweils einer Million Euro dabei. Der aktuelle Veranstalter, Familie Reichel, hat zugesichert, das Tennisturnier am Rothenbaum zu veranstalten. Der Ticketverkauf für die Hamburg European Open vom 20. bis 28. Juli läuft. (wb)

40 Jahre Kind + Kegel

Eppendorfer Elternverein feiert Jubiläum

EPENDORF Der Verein Kind und Kegel lädt zum großen Kinderfest unter freiem Himmel ein. Kind + Kegel e.V. wurde 1979 in Hoheluft/Eppendorf gegründet und ist ein Kinderladen, also ein von Eltern selbst verwalteter Kindergarten. Das Besondere: Die Eltern arbeiten sehr eng mit Erzieherinnen zusammen und beteiligen sich direkt an dem Alltag der Kinder. Dadurch gewinnen Eltern Transparenz und ein hohes Maß an Identifikation für die Betreuungssituation ihrer Kinder. Kurz und Knapp: Bei Kind + Kegel sind die Eltern „nah dran“ und gestalten gemeinsam die „KITA“. Das Kinderfest feiert die leidenschaftliche Zusammenarbeit bei Kind + Kegel mit zahlreichen Attraktionen für Kinder, Eltern und Jedermann: Ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm mit lokalen Berühmtheiten

führt musikalisch und unterhaltend durch den Tag. Es beginnt mit dem Zwergenorchester um 10.30 Uhr, um 11.30 Uhr tritt das Paper Moon Collective auf. Ein Highlight ist das Kindertheater „Bühne Bumm“ um 14 Uhr. Um 17 Uhr können sich die Besucher auf Karo Fontana freuen. Ein Flohmarkt lädt zum Stöbern und Schnäppchenjagen ein. Kinder erwartet das Entenangeln, Kinderolympia, die Rollenrutsche und das Kinderschminken. Viele tolle Preise von teilnehmenden Sponsoren können bei einer Tombola gewonnen werden. Gefeierte wird am Sonnabend, 15. Juni von 10-19 Uhr im Abendrothweg 54 auf einem abgesperrten Straßenabschnitt. Speisen und Getränke für Kinder und Erwachsene sind vor Ort erhältlich. (wb)

Grafik: thinkstock

Seminar: Richtig bauen

HAMBURG Wer vor der größten Investition seines Lebens steht und mehrere hunderttausend Euro in die eigenen vier Wände investieren will, muss viele Entscheidungen von erheblicher Tragweite treffen. Im Seminar „Richtig bauen“ der Verbraucherzentrale Hamburg bekommen zukünftige Eigenheimbesitzer unabhängigen Rat von einer erfahrenen Architektin. Gesprochen wird über die Bewertung der Bausubstanz bei Althäusern, die Vermeidung häufiger Fehler bei der Gestaltung der Grundrisse, Bautechnik und Bauorganisation, das Ermitteln und Kontrollieren der Baukosten. Die Veranstaltung bietet auch Raum, um individuelle Fragen zu besprechen. Kosten: 50 Euro (für Paare zusammen 75 Euro). (wb)

Sonnabend, 15. Juni, 11–16 Uhr, Verbraucherzentrale Kirchenallee 22, Anmeldung Telefon 248 32-108

AGAPLESION
BETHANIIEN DIAKONIE
ANGEHÖRIGEN-AKADEMIE

Atemtherapie – Wirkung gegen Stress und Unruhe

Referentin: Christiane Eckhardt, Atemtherapeutin

Wenn etwas Belastendes kein Ende nehmen will, sehnen wir uns nach mehr Gelassenheit und Ruhe zum Aufatmen. Hierbei ist die Atemtherapie nach Middendorf eine große Hilfe. Sowohl mit belebenden Übungen im Sitzen oder Stehen, als auch mit stillen Druckpunktarbeiten bringt sie den Atem wieder ins Fließen und uns in unsere Mitte zurück.

Vorherige Anmeldung erforderlich:

T (040) 23 53 78 - 400

Teilnahme: kostenfrei

AGAPLESION BETHANIIEN-HÖFE

Martinistr. 45, 20251 Hamburg

www.bethanien-diakonie.de

Mittwoch
19.06.2019
17:30–19:00
Uhr

Tag der offenen Tür
Sonntag, 23. Juni, 11–16 Uhr

Die Kursana Residenz Hamburg lädt Sie herzlich ein, bei einem Rundgang das Haus mit seinen Serviceleistungen kennenzulernen. Lassen Sie sich an diesem Tag vom Möbelhaus Deubelius rund um das Thema Möbel für Senioren beraten, shoppen Sie im Modemobil und eröffnen Sie mit uns um 12 Uhr bei einem reichhaltigen Buffet die Matjessaison (Kostenbeitrag 15 €, Buffet-Anmeldung bitte bis 19. Juni). Wir freuen uns auf Sie.

- Wohnen mit Service
- Pflege im Appartement
- Pflege-Wohnbereich
- Kurzzeitpflege
- Urlaubs- und Probewohnen
- TÜV-zertifiziert

Kursana Residenz Hamburg, Ernst-Mittelbach-Ring 47, 22455 Hamburg,
Telefon: 0 40 . 5 52 02 - 0, E-Mail: kursanahamburg@dussmann.de, www.kursana.de

Mein sicheres Zuhause.

KURSANA
RESIDENZ

Hurra, Hurra! Wir fahren an die Ostsee

Travemünde, Grömitz, Warnemünde – Gewinner freuen sich über Wochenblatt-Aktion

Sie lieben sowohl die Ost- als auch die Nordsee. Ihr Lieblingsziel ist jeden Sommer die Insel Föhr, in Kühlungsborn waren sie auch schon einige Male. Doch dieses Mal geht es nach Warnemünde. Denn Sabine und Thomas Laupichler haben im Rahmen des Gewinnspiels vom Wochenblatt einen der Hauptgewinne erzielt: Sie verbringen fünf Nächte im

aja-Resort Warnemünde. Die 55 Jahre alte Bürokauffrau und ihr 60-jähriger Ehemann leben in Schnelsen, direkt am gerade neu gebauten Tunnel der A7: „Schön, dass wir jetzt morgens wieder die Vögel zwitschern hören können“, sagt der pensionierte Versicherungskaufmann. Das Paar will im Oktober/November den Gewinn einlösen: „Erholung, Strand, gute Luft und Ruhe – darauf freuen wir uns.“

Zum ersten Mal an einem Gewinnspiel beteiligt – und gleich einen Volltreffer gelandet: Antje und Carsten Radtke können ihr Glück kaum fassen. Und mit ihnen die beiden Kinder Lara (10) und Jannik (5). Denn die Familie hat im Rahmen des Wochenblatt-Gewinnspiels einen Familienurlaub im aja-Resort Grömitz gewonnen. Für fünf Tage geht es samt Halbpension für das Quartett in die moderne Anlage gegenüber der Seebücke und

der berühmten Tauchglocke. „Wir freuen uns riesig über die Chance zur Familien-Auszeit“, sagen die beiden kaufmännischen Angestellten. Angepeilter Termin sind die Hamburger Herbstferien. Österreich und die Insel Rügen sind sonst die Lieblingsziele, sagt die 43-jährige. Ihr 48 Jahre alter Mann: „Aber in Grömitz wollen wir alles rund um die Uhr genießen und Drachen steigen lassen.“ Beide leben inzwischen seit 13 Jahren in Bramfeld.



Thomas und Sabine Laupichler fahren nach Warnemünde – herzlichen Glückwunsch!



Herzlichen Glückwunsch an Familie Radtke – sie fahren nach Grömitz

- MEHR ALS 7000 LESER HABEN AN DIESEM GEWINNSPIEL TEILGENOMMEN. WIR FREUEN UNS, HIER ALLE WEITEREN GEWINNER VORSTELLEN ZU KÖNNEN:**
- CLAUDIA CELENTANO, BOBERG
 - JULIA GAUGGEL, RAHLSTEDT
 - MONIKA HOFFMANN, EISSENDORF
 - KATJA B., NIENDORF
 - KATHI OLDAG, WOHLDRORF
 - BEANKA JOBMANN, SASEL
 - ANGELIKA MATUSZCZAK, LOHRBRÜGGE
 - HEIKE HIDALGO, EIMSBÜTTEL
 - MARINA KNIPPEL, EILBEK
 - FAMILIE LIPPMANN, GROSS BORSTEL
- ALLE, DIE DIESES MAL KEIN GLÜCK HATTEN, SOLLTEN IHR WOCHENBLATT AM 3. JULI NICHT VERPASSEN. EINE NEUE, TOLLE CHANCE ERWARTET SIE!

Fotos: Oldach, Gettyimages

Wochenblatt | **Echo** | ElbeWochenblatt | **Wochenblatt** | HAMBURGER HEIMAT-ECHO | **Wochenblatt**

ABSEITS
Es geht doch weiter

In der vergangenen Ausgabe schrieb ich von meiner fernsehreporterlichen Pause und davon, dass für mich der „Fußball durch“ sei. Nun erreichte mich die Zuschrift einer Leserin, die meinte, dass es richtig heißen müsse: „Männerfußball sei durch“. Schließlich finde ja gerade in Frankreich die Frauenfußball-Weltmeisterschaft statt. Grundsätzlich hat die Dame ja recht. Doch nun folgt das ABER! Die Spiele sind für mich nicht interessant, reißen mich nicht mit. Das ist meine ganz persönliche Meinung. Doch ich kann den Einwand der Leserin nachvollziehen. Woran liegt es, dass der Frauenfußball nur einen Bruchteil der Aufmerksamkeit des Männerfußballs bekommt? Gefühlt können die Frauen auf dem Platz deutlich mehr einstecken als die besser verdienenden männlichen Kollegen. Das Geschehen ist weniger theatralisch. Allerdings fehlen mir Athletik, Dynamik und auch ein wenig die Atmosphäre. Und das macht es dann wohl aus.



Olaf Jenjahn, Redakteur

Weltmeisterin mit an Bord

LADY DRAGONS sind ein Farbtupfer in der deutschen Drachenbootszene

HAMBURG Die Lady Dragons des Alster-Canoe-Clubs bilden Deutschlands ältestes Frauen-Drachenboot-Team. Bereits seit 1989 paddeln die „Ladys“ nicht nur auf der Alster, sondern sind auch in internationalen Gewässern unterwegs und waren unter anderem in Macau, Stratford und Toronto am Start. Höhepunkt war aber 2013 die Teilnahme an der Europameisterschaft. Sogar eine Weltmeisterin haben die Dragons in ihren Reihen.

LARS ZIMMERMANN

„Man darf nur keine Angst haben, nass zu werden“

Manuela Holler

„Drachenbootrennen sind ein Mannschaftssport“, sagt Manuela Holler, die Steuerfrau der Lady Dragons. Im Boot hört alles auf ihr Kommando. Holler gibt den Takt vor und bestimmt, in welchem Tempo gepaddelt wird. Damit das Boot schnell voran- und nicht vom Weg abkommt, müssen sich alle an ihre Vorgaben halten. Bei bis zu 20 Sportlerinnen im Boot wäre Chaos sonst programmiert. „Es funktioniert nur, wenn alle an einem Strang ziehen“, erklärt die Steuer-



Die Lady Dragons des Alster-Canoe-Clubs sind eine verschworene Gemeinschaft. Im Boot kommt es auf die Feinabstimmung an

Foto: Izi

frau. Das ist bei den Lady Dragons kein Problem. Der Zusammenhalt ist nicht nur auf dem Wasser groß. Ob Weltklasseathletin oder Hobbysportlerin – bei den Ladys findet jede ihren Platz. Von 18 bis zu 62 Jahren reicht das Altersspektrum. Auch außerhalb von Training und Regatten wird viel gemeinsam unternommen. So sind die Lady Dragons einer der Farb-

tupfer in der deutschen Drachenboot-Hochburg Hamburg, in der es etwa 20 Teams gibt. Zudem ist die älteste Drachenboot-Regatta Deutschlands seit 1989 ein fester Programmpunkt des Hamburger Hafengeburtstags. Die für öffentliche Auftritte mit Drachenkopf und Schwanz geschmückten Boote sind jedes Jahr ein Hingucker für die Besucher. Die Idee der Drachenboot-Rennen stammt aus China. Dort dienten die Boote bereits 500 vor Christus als Fortbewegungsmittel. Der Zusammenhalt ist in der deutschen Drachenboot-Szene groß. „Man hilft auch

mal bei anderen Mannschaften aus“, berichtet Susann Ebbecke. Sie ist das sportliche Aushängeschild der Lady Dragons und hat schon mehrere Weltmeistertitel errungen. Ebbecke kennt aber auch die Probleme. So sollen mehrere Weltmeistertitel errungen. Ebbecke kennt aber auch die Probleme. So sollen mehrere Weltmeistertitel errungen. Ebbecke kennt aber auch die Probleme. So sollen mehrere Weltmeistertitel errungen.

Wer Lust hat, kann mittwochs beim Training vorbeischaun, das um 18.30 Uhr im Alster-Canoe-Club (Ludolfstraße 15) beginnt

Aufschlag im Sand

ROTHERBAUM Vom 28. Juni bis zum 7. Juli finden in Hamburg die Beachvolleyball-Weltmeisterschaften statt. 48 Damen- und Herrendoppel spielen um die Meistertitel. Aus Hamburg sind Victoria Bieneck/Isabel Schneider, Laura Ludwig (mit Margareta Kozuch), Leonie Körtzinger (mit Sarah Schneider) sowie Julius Thole/Clemens Wickler und Nils Ehlers/Lars Flüggen am Start. (oj)

Beachvolleyball-WM Am Rothenbaum
Hallerstraße 89
www.hamburg2019.com

Feuerwehrlaute im harten Kampf

HAMBURG Gesucht werden die stärksten Feuerwehrlaute aus Europa. Im Dockland werden spannende Wettkämpfe, ein Freiluft-Fitnessstudio, eine Feuerwehrrausrüstungsausstellung, ein buntes Kinderprogramm, Showübungen sowie der offene Sporttest für die Einstellung als Feuerwehrfrau beziehungsweise Feuerwehrmann geboten. Unter anderem ist das größte Feuerwehrrausrüstungsfahrzeug der Welt, das Flugfeldlöschfahrzeug Ziegler Z8, zu sehen. (oj)

Firefighter Games Sonntag, 23. Juni 9-17 Uhr, Dockland Van-der-Smissen-Straße 9 Eintritt frei

TCM hilft bei Überbelastung

HAMBURG Sport ist und macht gesund – oder? Was passiert aber in unserem Körper, wenn wir Sport treiben? Wieviel Sport ist gesund und, was kann ich tun, wenn ich doch über meine Leistungsgrenze hinaus gegangen bin oder gar an akuten oder chronischen Sportverletzungen leide?

Immer mehr Patienten vertrauen bei diesen Fragen der Traditionellen chinesischen Medizin (TCM). Durch falsche Belastung oder übermäßiges Training haben viele Sportler Schmerzen, die ihre Leistung stark beeinträchtigen. Einige müssen für längere Zeit Schmerzmittel nehmen, die wiederum Magen, Milz, Leber bzw. Nieren belasten. Besagte Organe können ihrer Aufgabe im Sinne der TCM nicht mehr nachkommen und sind geschwächt. Chronische körperliche Beschwerden sowie weitere Schmerzmittel sind die Folge. Aber auch Müdigkeit, Lustlosigkeit, Schlafprobleme, nächtliches Schwitzen, sowie Erschöpfungszustände können Folgen der Überlastung sein. „Die TCM bietet die Möglichkeit einer schmerz lindern- und aufbauenden Behandlung mit Akupunktur, chinesischer Arzneimittel- und/oder Ernährungstherapie“, sagt Christina Manke. Vorteile: Die geringen Nebenwirkungen sowie die der Förderung der körpereigenen Heilungsprozesse. Die Leistung der Sportler kann sich wieder stabilisieren und gesteigert werden. (wb)

Christina Manke, Praxis für chinesische Medizin
Uhlenhorster Weg 37
T 0170 / 198 86 08
www.christinakoch.de

Iss dich glücklich

Diese **LEBENSMITTEL** sorgen für gute Laune



Die Ernährung kann direkten Einfluss auf unser Glücksempfinden haben

Foto: djd/Getty

HAMBURG Stress und Hektik im Job: Keine Überraschung, dass da der eine oder andere schnell zur Schokolade greift. Die Frustration mit viel Zucker und Fett lässt einen vielleicht kurzfristig die Sorgen vergessen. Bei vielen schlägt sie sich jedoch längerfristig auf den Hüften nieder. Besser ist es, zu Lebensmitteln zu greifen, die gesund sind und gleichzeitig für eine bessere Stimmung sorgen können.

Es gibt sie tatsächlich: Nahrungsmittel, die auf Dauer unser Wohlbefinden und unsere Stimmung positiv beeinflussen können. Verantwortlich sind Botenstoffe, sogenannte Neurotransmitter, die mit der Nahrung aufgenommen und die direkten Einfluss auf das Gefühlszentrum im Gehirn haben können. Serotonin und Dopamin gelten in der Wissenschaft als echte „Glückshormone“.

Im Trend liegen dabei vor allem Nahrungsmittel, die viel Tryptophan enthalten. Dieser Glücksbaustein ist unverzichtbar, damit der Körper überhaupt Serotonin herstellen kann.

Diese Lebensmittel steigern die Stimmung

Exotisches - und bisweilen entsprechend teures - Powerfood braucht es übrigens nicht, um uns glücklich zu essen. Tryptophan findet sich in hoher Konzentration in vielen alltäglichen Nahrungsmitteln. Man sollte sie nur kennen und

entsprechend häufig für eine ausgewogene Ernährung berücksichtigen. Besonders empfohlen als Glücks-Food werden beispielsweise Käse, Fisch, Fleisch, Hülsenfrüchte, Getreide, Nüsse und Eier. Aber auch Vollkornbrot, Naturreis, Nüsse und Hülsenfrüchte sind eine besonders clevere Wahl: Sie enthalten nicht nur Tryptophan, sondern noch weitere „Glücksmacher“, darunter pflanzliches Eiweiß, nervenstärkende B-Vitamine und Magnesium. (djd)

www.gutelaune24.de



Nüsse, Eier, Gemüse, Getreide sind gesund
Foto: Getty Images

Den Menschen ganzheitlich heilen

Neueröffnung Naturheilpraxis Reimers

HOHENFELDE Die Heilpraktikerin Andrea Catherina Reimers hat ihre erste eigene Praxis in Hohenfelde eröffnet und bietet dort unterschiedliche Behandlungsmethoden an, darunter auch die Ohrakupunktur, mit der man den Körper und die Seele heilen kann. Im Ohr bildet sich der ganze Körper ab, so dass von hier jedes Organ behandelt wird. Ohrakupunktur birgt keine Nebenwirkungen und wirkt auch, wenn man nicht daran glaubt. Die Ohrakupunktur und die weiteren verschiedenen Behandlungsmethoden, die von Frau Reimers angewandt werden helfen beispielsweise bei Infekten, Autoimmunerkrankungen, Allergien, Schmerzen, Herz-Kreislauf-Problemen aber auch Ängsten und Burn-Out. Sie greift dabei auf uraltes Wissen und überlieferte Traditionen zurück. Andrea Reimers arbeitet u.a. mit invasiven Therapien, gibt Ernährungstipps, setzt Schröpfgläser ein und nutzt die



Die Ohrakupunktur hilft bei unterschiedlichsten Krankheitsbildern
Foto: Reimers

Phytotherapie (Pflanzenheilkunde), um Krankheiten zu heilen, Symptome zu lindern und die Lebensqualität wieder zu steigern. Praxistermine gibt es auch sonnabends und in den Abendstunden. Außerdem macht sie Hausbesuche. (kg)

Naturheilpraxis Andrea Catherina Reimer, Ackermannstraße 25, T 725 431 49, info@naturheilkunde-alster.de
www.naturheilkunde-alster.de

Mit Qi Gong die Selbstheilungskräfte stärken

Workshop in der Tanzparterre Winterhude

WINTERHUDE Qi Gong ist eine chinesische Tradition von Bewegungsübungen und Meditation. Sie hilft, die Körperenergien besser strömen zu lassen. Qi Gong hat einen festen Platz in der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) und ist dort eine wichtige Behandlungsmethode. Es kann leicht erlernt werden und ist für alle Menschen geeignet. Die Übungen verbinden Körperbewegung, Atmung, Vorstellungskraft und innere Auf-

merksamkeit. Fehlhaltungen sollen verbessert und die Selbstheilungskräfte gestärkt werden. Eine Einführung in die fernöstliche Technik gibt Sensei Anthony von Sager bei einem Workshop in der Tanzschule Tanzparterre Winterhude. Er wird die Teilnehmer auch sein Gesundheitssystem „Get fit for Life ©“ vorstellen. Sensei Anthony von Sager hat den Master Level Vier in Qi gong - Tai Chi. (wb)



Sonnabend, 22. Juni, 14-15.30 Uhr
Tanzschule Tanzparterre Winterhude
Himmelstraße 10
Kosten: 25 Euro
www.Getfit4yourlife.com/
TaiChiHealthPage

Qi Gong lernen mit Master Anthony von Sager wb



BODYWORKS

Praxis für Physiotherapie / Manuelle Therapie / Osteopathie

- Manuelle Therapie
- Osteopathie
- Physiotherapie
- Kinesiotaping
- Manuelle Lymphdrainage
- KG Neuro (nach Bobath und PNF)

Alle Kassen und privat, Termine nach Vereinbarung

Lars Thörmer · Borsteler Chaussee 5 · 22453 Hamburg · Tel.: 040 / 55 77 36 43
info@bodyworks-krankengymnastik.de · www.bodyworks-krankengymnastik.de



Christina Koch

Praxis für chinesische Medizin

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 09:00 - 18:00 Uhr

Haupt-Behandlungsmethoden:

Akupunktur
Chinesische Arzneimitteltherapie
Schröpfen / GuaSha

Christina Koch – Heilpraktikerin

Traditionelle Chinesische Medizin
Akupunktur · Ohrakupunktur

Uhlenhorster Weg 37 · 22085 Hamburg
0170-198 86 08 · mail@christinakoch.de · www.christinakoch.de



CRYOPOINT

RESTART YOUR BODY

Kennlernangebot

~~39,-~~ 29,-

gegen Vorlage der Anzeige

Ihre Vorteile bei der 3 minütigen Ganzkörperkältetherapie :

- Schmerztherapie (rheumatische Beschwerden)
- Leistungssteigerung beim Sport
- Stoffwechselaktivierung
- Hautstraffung
- Wohlbefinden
- Stressabbau

040-94765038

Hofweg 100 • 22085 Hamburg • www.cryopoint.de

DR. BÜRGE L LAARMANN

Zahnärztinnen am Mittelweg



SANFTE BEHANDLUNG UND SCHÖNE ZÄHNE

Wir bieten Ihnen neben einer hochwertigen modernen Zahnheilkunde (für alle Kassen)

- professionelle medizinische Zahnreinigung / Bleaching
- sanfte Parodontose- und Wurzelbehandlung mit Laser
- allergiefreie Porzellankronen und Inlays mit dem Cerec Computer in einer Sitzung ohne Abdrücke
- strahlungsarmes digitales Röntgen
- Implantatsprechstunde
- Mo. - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr und Samstag nach Vereinbarung

Wir freuen uns auf Sie!

Mittelweg 123 (neben dem Block-House) | 20148 Hamburg | Telefon: 040-45 82 88

XXX Lutz

dodenhof

BRÜGGE

35%

**TOTAL
VERRÜCKTE
TAGE**

NUR FÜR KURZE ZEIT!

IN ALLEN ABTEILUNGEN

**SONNTAGSVERKAUF
IN KALTENKIRCHEN**

GEÖFFNET

VON 11.00 BIS 17.00 UHR
BERATUNG UND VERKAUF AB 12.00 UHR

**16.
JUNI**

Beach Club
Pools • Music • Sport • Drinks • Food

unter den Arkaden
Vorplatz
bis 17.08.2019

XXXL Tipp:
Beach Bash
Festival
mit DJ Prince Karma
Samstag, 15.06.,
ab 20 Uhr

powered by
Sunspa
Die Whirlpool-Company

Kitchen
SURFER
LIFE COOKING TRAINING

**Die Extra
Portion
Sommer**

Mehr Infos auf www.strandsatt.de

XXXL UNTERHALTUNG

- » BASTELAKTION
- » KINDERZAUBERSHOWS UND MOBILER ZAUBERCLOWN
- » ROLLERGIRL ALS FLYING-ACT
- » FLYING SLUSH-EIS BAR
- » SEKTEMPFANG



XXXL BERATERTAG

NUR AM 16.06.2019
IN KALTENKIRCHEN

DER FIRMA EKORNES



VORTEILSGUTSCHEIN^{G)}

Stressless

5⁹⁰

dachgarten
café restaurant

XXXL Riesenschnitzel von der Pute mit Pommes
frites. Gültig vom 13.06. bis 15.06.2019.

XXX Lutz dodenhof XXXLutz Dodenhof Kaltenkirchen | Auf dem Berge 1 | 24568 Kaltenkirchen | Tel.: (04191) 9093-0 | Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 9.30-20.00 Uhr | kaltenkirchen@xxxlutz.dodenhof.de

XXX Lutz BRÜGGE XXXLutz Neumünster | BAB Neumünster Mitte | Freesenburg 8 | 24537 Neumünster | Tel. (0 43 21) 180 80 | Öffnungszeiten: Mo-Fr: 10.00 - 19.00 Uhr, Sa: 9.00 - 18.00 Uhr | neumuenster@xxxlutz.de

Für Druckfehler keine Haftung. XLDK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. Möbel Brügge Thomas Brügge GmbH, Freesenburg 8, 24537 Neumünster. ILDE24-9-d

XXX Lutz MEIN MÖBELHAUS.

G) Symbolfoto. Pro Person nur ein Gutschein einlösbar. Gutschein bitte vor der Bestellung abgeben. Solange Vorrat reicht. Allergen-Informationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitern. Zusatzstoffnummern: siehe Speisekarte. Nicht gültig bei XXXLutz in Fürstenstein. Gutscheine gültig vom 13.06. bis 15.06.2019.
S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: bereits reduzierte Ware, „Bestpreis“- und „Bester Preis“- und „Dauertiefpreis“-Artikel, Gutscheinkauf, Bücher, Ambia Home-Produkte sowie Saisonware. Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Basispreis ist Grundlage für alle Abschläge. Aktionsbedingungen bei Online-Kauf siehe xxxlutz.de. Gültig bis mindestens 17.06.2019.

Energiewende aus IT-Sicht

HAMBURG Beim anstehenden Sommercamp Erneuerbare Energien bearbeiten Jugendliche ab 14 Jahren an insgesamt fünf Tagen Themen aus der Photovoltaik, Leistung und Energie von Wechselstromverbrauchern. Dazu lernen sie, wie Windenergie funktioniert und bekommen einen Einblick in die Energiewende aus IT-Sicht. An drei Tagen finden Termine an der HAW Hamburg in Seminaren und Laboren statt, an den anderen beiden Tagen besuchen sie Unternehmen und Einrichtungen. (wb)

► **1. bis 5. Juli, 9–16 Uhr**
Kosten: 60 Euro, www.faszination-fuer-technik.de

Schüler und der Begriff Heimat

HAMBURG Es dürfte spannend werden zu sehen, was Hamburger Schüler aus 21 Klassen aller Jahrgänge und Schularten mit dem Begriff „Heimat“ verbinden. In Zeichnungen, Malerei, Fotoprojekten, Filmen, Plastiken und Installationen haben sie sich dem Begriff und ihrem Verständnis davon genähert und zeigen das Ergebnis ihrer Überlegungen in der Hauptkirche St. Katharinen. Am Freitag wird die Ausstellung eröffnet – mit Musik, Tanz und Texten. (wb)

► **Fr 14. Juni, 12.30 Uhr**
Hauptkirche St. Katharinen Katharinenkirchhof 1, Eintritt frei, Dauer: bis 7. August

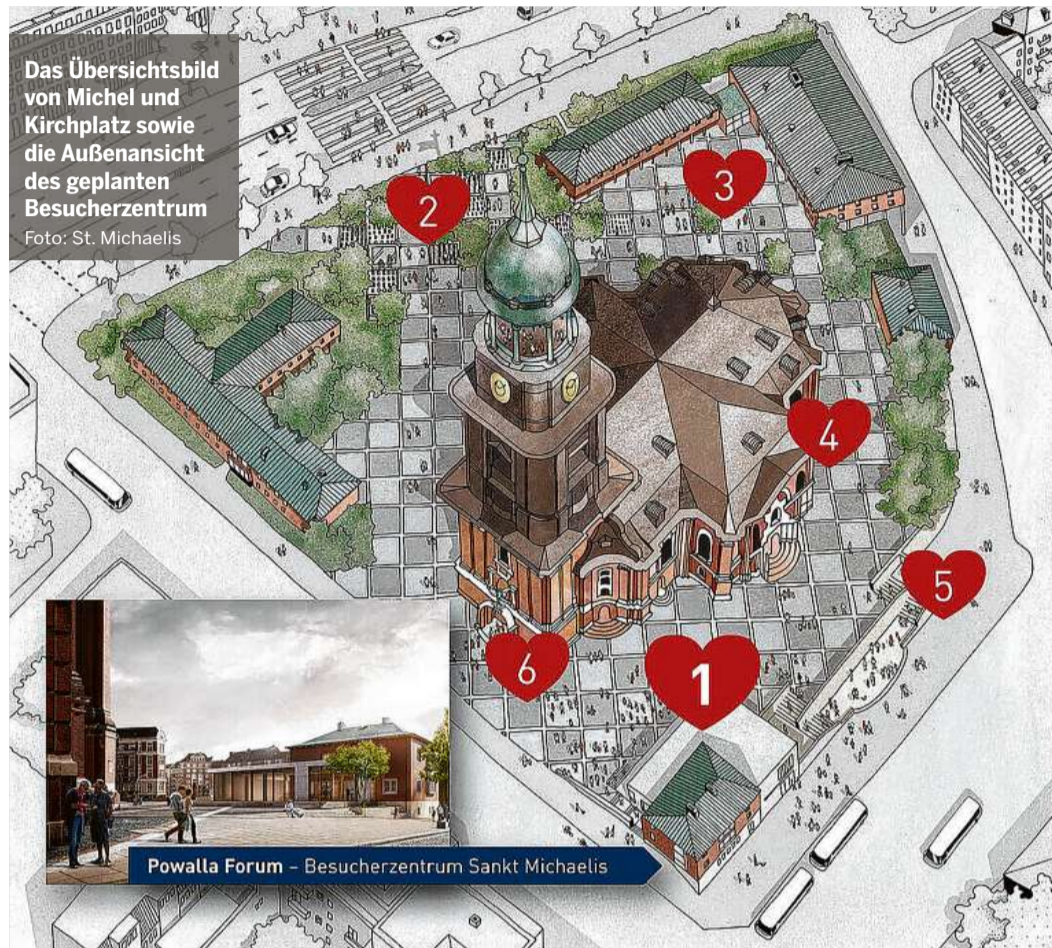
Yin und Yang

HAMBURG Die Hamburger Camerata bittet zum letzten großen Konzert der laufenden Spielzeit in die Laeiszhalle. Der Abend steht unter dem Motto „Yin & Yang“. Neben Hiyoli Togawa, die die Solo-Viola in Paul Hindemiths Kammermusik Nr. 5 spielt, ist Wu Wei zu hören, der seine Sheng mitbringt, eine chinesische Mundorgel. (wb)

► **Mi., 19. Juni, 20 Uhr**
Laeiszhalle, Johannes-Brahms-Platz, 39 bis 11 Euro unter T 455 802 und allen bekannten Vorverkaufsstellen

Kirchplatz am Michel wird neu gestaltet

SECHS PROJEKTE werden bis 2025 realisiert



HAMBURG Der Kirchplatz des Hamburger Michel wird in den nächsten sechs Jahren neugestaltet. Im Rahmen der Kampagne „Mehr Herz für Hamburg“ plant die Gemeinde sechs Projekte, die den Platz aufwerten, attraktiver gestalten und ungenutzte Potenziale erschließen sollen.

Das erste Bauprojekt ist ein Besucherzentrum, in dem zukünftig unter anderem der MichelShop mit dem Ticketverkauf untergebracht wird. Das neue Besucherzentrum wird zu einem erheblichen Teil durch einen Großspender finanziert, der sich bereits bei der Innensanierung des Michel umfassend und außerordentlich großzügig engagiert hatte. Darum wird es den Namen „Powalla Forum – Besucherzentrum Sankt Michaelis“ tragen. „So würdigen wir das Ehepaar Powalla, durch dessen Unterstützung wir unseren Michel für die Hamburger und Gäs-

te aus aller Welt attraktiver und einladender gestalten können“, betont Hauptpastor Alexander Röder. Der Baubeginn ist für Ende 2019 geplant.

Brücken sollen Hafen und Innenstadt verbinden

Als zweites Projekt ist die Neugestaltung der Fläche mit den Michel-Tafeln auf der Nordseite des Kirchplatzes geplant. Der Platz für die Michel-Tafeln, auf denen Menschen Schlüsselmomente ihres Lebens verewigen, wird gestalterisch aufgewertet, um zum Verweilen einzuladen. Zugleich werden als Projekte 3 und 4 der Kirchplatz vor dem Gemeindehaus durch Sitzmöglichkeiten und eine verbesserte Beleuchtung sowohl der Kirche als auch des Platzes attraktiver gestaltet. Projekt 5: Zwischen dem Kirchplatz, dem Hafen und der Innenstadt Brücken sollen geschlagen werden. Zum einen durch eine zusätzliche Fußgängerquerung über die Ludwig-Erhard-Straße, zum anderen durch die Sanierung

der denkmalgeschützten Schumachertreppe am südlichen Eingang des Kirchplatzes. Schließlich soll die Turmhalle neugestaltet werden (Projekt 6).

Mit dem Michel-Masterplan 2025 reagiert die Hauptkirche auf steigende Besucherzahlen in Hamburg, aber auch auf wirtschaftliche Herausforderungen. Um das realisieren zu können, ist St. Michaelis auf die großzügige Unterstützung der Hamburgerinnen und Hamburger und aller Michelfreunde angewiesen. Die geplanten Baumaßnahmen haben ein Gesamtvolumen von 7,5 Millionen Euro. Bis zu 1 Million Euro steuert St. Michaelis selber bei, der Bau des Powalla Forums ist mit der Zusage der Großspende gesichert. Für die Realisierung der Folgeprojekte werden allerdings noch 3,5 Millionen Euro benötigt. (wb)

► **Spendenkonto Stiftung St. Michaelis**
DE66 2005 0550 1226 1281 20

„Starpyramide“ am ersten Adventssonntag

Benefizveranstaltung für unfallgeschädigte Kinder – Karten ab sofort erhältlich

HAMBURG Seit Jahrzehnten kümmern sich das „Gemeinnützige Jugendwerk Unfallgeschädigter Kinder in der Sportvereinigung der Polizei Hamburg von 1920“ und dessen größten Unterstützer Peter Sebastian zum Kinder und Jugendliche, die bei Unfällen zum Teil schwere Verletzungen erlitten haben. Der Schlagersänger und Moderator veranstaltet jedes Jahr eine Benefizveranstaltung, die „Starpyramide“, um Geld für die durch Unfälle betroffenen Kinder zu sammeln. Der Erlös der 33. „Starpyramide“ lag bei 51.890,64 Euro für die unfallgeschädigten Kinder – dieser Betrag wurde spontan auf 52.500 Euro aufgerundet. Hamburgs Innensenator Andy



Grote (SPD): „Im Gemeinnützigen Jugendwerk Unfallgeschädigter Kinder in der Sportvereinigung der Polizei Hamburg von 1920 e.V. haben sich ehrenamtlich tätige Polizeibeamtinnen und -beamte zusammengefunden. Sie helfen in ihrer Freizeit den Unfallkindern, die körperlichen

und seelischen Unfallfolgen zu überwinden und ihre Sicherheit und ihr Selbstvertrauen im Straßenverkehr zurück zu gewinnen. Der Erlös aus der „Starpyramide“ ist dabei eine wertvolle Hilfe.“ Mit der 34. „Starpyramide“ am 1. Dezember – das Hamburger Wochenblatt ist wieder Medienpartner – wird wieder ein abwechslungsreiches Künstlerprogramm in der Friedrich-Ebert-Halle in Harburg geboten. Mit dabei sein werden Anna-Maria Zimmermann, die Wildecker Herzbuben, Prince Damien (DSDS Gewinner) und Wolfgang Trepper (Kabarettist). (wb)

► **Karten von 35 bis 45 Euro unter Tickethotline 767 586 86**

Urlaub zum KLEINEN PREIS



Nur 500 m von der Nordsee

Jütland, Hanstholm

Dänemark zum Tiefpreis!

Montra Hotel Hanstholm

- 2 Übernachtungen
- 2 x Frühstücksbuffet
- 2 x 2-Gänge Menü/Bufet
- Kostenloses Internet
- Kostenloses Parken

3 Tage ab **106,-**

SPAREN BIS **50,-**



66 EUR gilt JUN bis AUG SA+SO

Berlin, Berlin

Kulturstadt Berlin

Park Hotel Berlin Neukölln

- 2 Übernachtungen
- 2 x Frühstücksbuffet
- Kostenloses Parken
- Kostenlose WLAN-Nutzung
- U-Bahn 350m

3 Tage ab **66,-**

SPAREN BIS **41,-**



BESTSELLER JUN-AUG 116 SEP-OKT 106

Norddeutschland, Wismar

Wellness bei Wismar

Wyndham Garden Wismar

- 2 x Übernachtungen
- 2 x Frühstücksbuffet
- 2 x 3-Gänge Menü/Bufet
- Nutzung Pool und Sauna
- Kostenloses Internet

3 Tage ab **106,-**

SPAREN BIS **63,-**



Top Preis JUL+AUG Zugreifen!

Norddeutschland, Hannover

Kulturstadt Hannover

Wyndham Hannover Atrium

- 2 Übernachtungen m. Frühstück
- 2 x 3-Gänge Menü/Bufet
- Nutzung Fitness
- Kostenloses Internet
- Kostenloser Stadtplan

3 Tage ab **96,-**

SPAREN BIS **77,-**

www.olsen-reisen.de

040 2093 1443

Mo - Fr: 9 - 17 Uhr

- 2.000 Angebote von 700 Hotelpartnern
- Jährlich über 200.000 zufriedene Gäste
- Über 20 Jahre Erfahrung in der Reisebranche
- Professionell, kompetent und freundlich

Bestellungscode: **Hamburg**

• Preis p.P. im Doppelzimmer • Ausgebuchte Termine vorbehalten • Anbieter: Risskov Autoferien AG, Hinterbergstrasse 17, CH-6330 Cham

DRV MITGLIED

ABGEHECKT
SCHÜLERKOLUMNE

Für das Containern

Jedes Jahr werfen wir Unmengen an genießbaren Lebensmitteln weg. Wir, also die Verbraucher, weil das Mindesthaltbarkeitsdatum abgelaufen ist - das heißt allerdings nicht automatisch ungenießbar. Die Supermärkte, weil die Lebensmittel nicht mehr dem Qualitätsanspruch genügen. Dieser verschwenderische Vorgang ist nicht nur moralisch verwerflich, er sorgt auch dafür, dass bedürftige Menschen nicht von diesen Lebensmitteln profitieren können. Außerdem trägt die Neuproduktion der Lebensmittel nicht unbedingt zum Klimaschutz bei. Jetzt hat Hamburg eine rot-grüne Landesregierung. Und der Grüne Justizsenator Steffen hat sich gedacht, diese rot-grüne Regierung könnte ja auch mal rot-grüne Politik betreiben. Sein Vorschlag: das sogenannte „Containern“ (Lebensmittel aus dem Müll retten) legalisieren. Ist doch eine gute Idee.

Einen Schaden hätte daran niemand. Leider haben Steffens Kollegen seinen Vorschlag auf Bundesebene abgelehnt. Vielleicht wird momentan einfach noch zu wenig „containern“... Vielleicht bräuhete die Politik noch ein bisschen Ansporn. Was würde passieren, wenn 10.000 Hamburger aus 1.000 Containern genießbare Lebensmittel an 100.000 Bedürftige verteilen würden? Nur so rein theoretisch gefragt...



Leon Witte (18)
Lust Deine Meinung zu sagen?
WBV Redaktion, Pappelallee 28, 22089 Hamburg; wbv.redaktion@hamburger-wochenblatt.de

kleiner Heringsfisch	ein Hopfengetränk	Warenzeichenkennung	röm. Zahlenzeichen: 500	populär	deutsche Vorsilbe	vierter Vokal	Zustimmung (Abk.)	weiblicher Naturgeist	Windschatten-seite
					Bruder von Vater oder Mutter				
engl. Fürwort: es	<p>Pestalozzi-Stiftung Hamburg Evangelische Einrichtung für Kinder, Jugendliche und Menschen mit Assistenzbedarf www.pestalozzi-hamburg.de</p> <p>Menschlich. Verlässlich. Gemeinsam. Spendenkonto: Evangelische Bank DE07520604100106409946 BIC GENODEF1IEK1 Kontakt: Christian Violka (Vorstand) 040/63901413 Mail: christian.violka@pestalozzi-hamburg.de</p>								Reise-weg
Fremdwortteil: zwei								geliehen, auf ...	
Umlaut									
Kriegsschiff	Fremdwortteil: rückwärts	Tortur		Stadtteile von Minderheiten	kaufm. ohne Abzug	franz. Departement-hptst.		Tonsilbe	
					Teil des Mundes				
kleiner Dolch	besitzanzeigendes Fürwort		brasil. Verkehrssprache			spanischer Artikel			B O R A V A S O L E S T I L E T T E L K E A T U P I K R E U Z E R L I M B G O R E U E B I F E L S A R D I N E N O G K N E L
kalter Wind an der Adria			Beherbungs-betrieb						
			kochsalzhaltige Quelle						

Fachkräfte finden und binden

HAMBURG Wechsel an der Spitze der Handwerkskammer Hamburg: Mit einem festlichen Empfang im Großen Saal des Gewerbehauses am Holstenwall verabschiedete die Kammer ihren bisherigen Präsidenten Josef Katzer nach zehn Jahren im Amt. Die Feier war zugleich das Willkommen für den Nachfolger: den neuen Handwerkskammerpräsidenten Hjalmar Stemmann. Für seine Amtszeit bis 2024 nannte Stemmann fünf Schwerpunkte, Priorität habe unter anderem: „Wir müssen neue Auszubildende und Fachkräfte für das Hamburger Handwerk finden und binden. Und wir brauchen ausreichend Handwerksunternehmerinnen und -unternehmer, also Meisterinnen und Meister, für die Betriebsnachfolge.“ Beides hänge eng zusammen, denn Meisterbetriebe sind Ausbildungsbetriebe. (wb)

IMMOBILIEN

IMMO. VERSCHIEDENES

Hummelsbüttel...

Zauberhafte 2-Zi.-Wohnung, 71 m² Wohnfl., EBK, Wannenbad, Gäste-WC, Fußbodenheizung, Balkon, TG-Stellplatz, Kellerraum, Bj. 1999, V: 127 kWh/m² p.a., Kl. D, Gas-ZH, KP: 375.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Groß-Flottbek...

Endetagen-Maisonette-Wgh. mit 4 Balkonen, 4 Zi., 169 m², Lift, EBK, 2 Bäder, Gäste-Bad, Parkett, Fußbodenheizung, HWR, Keller, 2 TG-Stellplätze (optional), Bj. 2015, V: 57 kWh/m² p.a., Kl. B, Gas-ZH, KP: 1.25 Mio. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Rahlstedt...

Traumhaftes Stadthaus auf schönem Grdst., 6 Zi., 160 m², Vollbad, Gäste-WC, Pitchpinedielen, EBK, ausbaufähiger Dachboden, Keller, Carport, PKW-Stellplätze, Bj. 1910, Energieausweis ist in Erstellung, KP: 995.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Altengamme...

Charmantes EFH auf sonnigem Grdst., 110 m², 4 Zi., EBK, Wannenbad, Gäste-WC mit Dusche, HWR, Keller, Garage, Bj. 1958, B: 144,8 kWh/m² p.a., Kl. E, Gas-ZH, KP: 395.000 € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Winterhude...

Kapitalanlage in gefragter Lage, 60 m², 2 Zi., EBK, Wannenbad, Gäste-WC, Holzdielen, Abstellraum, 2 Kellerräume, Garten, Doppelgarage, 12.000,- € ME p.a., Bj. 1900, V: 95 kWh/m² p.a., Kl. C, Gas, ZH, KP: 385.000 € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Blankenese...

Zauberhafte 2-Zimmer-Wohnung mit großer Dachterrasse, 80 m², Endetage, moderne EBK, Vollbad, PKW-Stellplatz, Keller, Bj. 1998, V: 209,1 kWh/m² p.a., Kl. G, Gas-ZH, KP: 1.2 Mio. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Norderstedt...

8-Zimmer-Villa mit herrlichem Garten und Teichanlage, 400 m², EBK, Fußbodenheizung, 3 Bäder, Gäste-WC, Sauna, Vollkeller, Dachterrasse, Garage, Wintergarten, Bj. 1977, B: 209,1 kWh/m² p.a., Kl. G, Gas-ZH, KP: 1.2 Mio. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Bergstedt...

Sonniges 5-Zimmer-EFH, 110 m² Wohnfl., EBK, Kamin, 2 Bäder, Sauna, Photovoltaikanlage, Balkon, Vollkeller, Carport, Bj. 1985, V: 65,75 kWh/m² p.a., Kl. B, Gas-ZH, KP: 795.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Blick ins Grüne...

4-Zi.-Maisonette-Wgh. in Rahlstedt, 145 m², EBK, Vollbad, Gäste-WC, Loggia, Dachterrasse, 3 Kellerräume, Garage, Bj. 1978, V: 109,5 kWh/m² p.a., Kl. D, Gas, ZH, KP: 425.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Wandsbek...

Großzügige 4 Zi.-DG-Wohnung mit schönem Ausblick, 113 m², EBK, 2 Bäder, PKW-Außenstellplatz, Balkon, Gemeinschaftsgarten, Bj. 2002, Energieausweis in Erstellung, KP: 620.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Poppenbüttel...

Bungalow mit schönem Garten, 90 m², 3 Zi., EBK, 2 Bäder, Gäste-WC, Kamin, Einbauschränke, Markise, Garage, Carport, Aufstockung möglich, Bj. 1977, B: 270,5 kWh/m² p.a., Kl. H, Pelletheizung, ZH, KP: 470.000,- € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Geesthacht - Neubau eines 10-Parzellen-Hauses, Fertigst. vsl. Ende 2019, vermietbare Wohnfläche ca. 702 m², TG vorhanden. Kaufpreis: EUR 2.250.000,- CT: 5,95 % inkl. MwSt. Thomas Klinke Immobilien ☎ 040 79696850

VERMIETUNGEN

WOHNRAUM VERM.

Othmarschen...

Helle Wohnung mit Kamin, 2 Balkonen u. Schwimmbad in, 3 Zi., 140 m², EBK, 2 Bäder, Gäste-WC, Abstellräume, Sauna, Lift, 2 PKW-Stellplätze, Bj. 1974, V: 352,3 kWh/m² p.a., Kl. H, Öl-ZH. Kaltmiete: 1.560 € ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Möbliertes Zimmer, gerne an Herrn, Wandsbek, v. priv., sof. frei, 320 € warm. ☎ 0160-4246169

Hamburg-Bramfeld, Höhnkoppel 22, schöne renov. 2 Zi.-Wgh., 1. OG, EBK, Duschbad, Fußbodenheizung, ca. 68 m², Balkon, KM 750 €, ab sofort frei, EA beantragt. ☎ 0176/54 51 93 53

Wandsbek, 1 möbl. Zimmer, gem. Kü./Bad, WG-Mitbew. (gerne Frau), berufst., langfr., WM inkl. NK 360 €, Kt. 1 MM. 040/6932308

Hamburg-Poppenbüttel, Sonnenhöhe 21, EFH, 185 m² Wohnfläche, Luxusküche, Luxusvollbad, Kamin, großer Garten, Carport, ab sofort frei, EA beantragt, KM 2.750 € ☎ 0176/54 51 93 53

GARAGEN/STELLPL.

TG-Stellplatz, Hoheluft-Ost, Breitenfelder Str., sofort frei, 100 € / Monat. ☎ 0160/6 74 03 66

GEWERBL. VERM.

Bürgerweide, Büro, UG, 3 Zi., 80 m², € 798,96 inkl. NK, Kautionsfrei, info@hartwig-hesse-stiftung.de

Hamburg-Sasel, Saseler Chaussee 88a, 22 m² Lagerraum, Stromanschluss, ab sofort frei, KM 240 €. ☎ 0176/54 51 93 53

WOHNR. MIETGES.

Mit etwas Glück

finde ich in Winterhude eine 2 - 3 Zi. Wohnung, ca. 60 - 70 qm großzügig geschnitten, mit Balkon und Badewanne, ca. 900 incl. Nebenkosten. Ostrin im HH Schuldienst. Ab 1. Juli oder später, ☎ 0178 8753703.

Wirtschaftsingenieur sucht sonnige und ruhige ETW zentral & östlicher der Alster. Gewünscht sind 2+ Zimmer, ruhiger SW-Balkon, EBK. Vollbad ideal. KM bis 1.000 €. NR, Einpersonenhaushalt, Festanstellung ☎ 0174-4045599

1,5 - 2 Zi.-Wohn. gesucht zum 15.08.19, spätestens 30.09.19, ggf. EBK, Balkon. Angestellte im Gesundheitswesen, Referenzen über AG möglich Chiffre Z 120923

WOHN./HÄUSER GES.

IMMOBILIENGESUCHE

Ferienhaus gesucht!

Entlang der Elbe suchen wir für eine Familie aus Münster ein kleines, charmantes Ferienhaus zur Wochenendnutzung. KP je nach Größe und Zustand. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

MFH gesucht!

Familienstiftung sucht in und um Hamburg gut vermietete MFH ab 4 Einheiten. Kurzfristige Abwicklung möglich. KP je nach Größe, Zustand und ME. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Wohnen u. Arbeiten

TV-Kostümbildnerin sucht mit ihrer Familie eine großzügige Wohnung (Altbau oder modern) mit Arbeitszimmer zur Unterbringung ihres Ateliers. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Neurologin sucht...

...für ihren Partner, die beiden Söhne und sich ein hochwert. Haus im nord-östlichen Hamburg (Marienthal bis Lemsahl). Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Wasserblick gesucht!

Vorstand eines erfolgreichen Hamburger Unternehmens su. für seine Ehefrau und sich eine ETW mit Blick auf die Elbe/Alster. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Ab 3 Zimmern ges.

Ingenieurspaar sucht für die kleine Familie (3 Personen) ein charmantes Haus in stadt-/stadtnaher Lage bis ca. 500.000,- €. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Single-Wgh. gesucht!

Ab 1 bis 2,5 Zimmer sucht eine alleinstehende Fotografin eine helle Wohnung in stadt-/stadtnaher Lage bis ca. 250.000 €. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Altbau mit Stuck ges.

Ehepaar aus Uhlenhorst sucht im Bereich um die Alster eine Altbauwohnung ab 100 m² Wohnfl. mit viel Charakter. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

EG o. Lift gesucht...

Rüstiges Ehepaar sucht nach dem Auszug aus dem EFH eine stadt-/stadtnahe Wgh. mit kl. Garten/Terrasse oder Balkon. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

City-Haus gesucht!

Für die 4. Generation einer Hamburger Unternehmerfamilie suchen wir ein exkl. Stadthaus in bester Lage bis ca. 5 Mio. €. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Architektenhaus ges.

Hamburger Familie sucht im gesamten Stadtgebiet ein großzügig. Haus mit durchdachter und komfortabler Bauweise. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Bis 1,5 Mio. gesucht

Solventes Ehepaar mit 5-jährigem Sohn sucht ein gepflegtes Haus mit familienfreundl. Garten und guter Verkehrsanbindung! Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

SUCHE REIHENHAUS von Privat zum Kauf! (040) 22 85 91 92

SUCHE EIGENTUMSWOHNUNG mit 3 Zimmern 0174 21 21 438

Haus zur Anlage ges.

Lübecker Ehepaar sucht in der "alten Heimat" eine langfristige vermietete Kapitalanlage (EFH, DHH oder RH möglich). Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Physiker sucht...

...für seine 4-köpfige Familie und sich ein gepflegtes EFH/DHH ab 5 Zi. in familienfreundlicher Lage bis ca. 750.000 €. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Bis 3,5 Mio. gesucht!

In bester Lage suchen wir für einen norwegischen Kunden in seiner Wahlheimat Hamburg ein repräsentatives MFH. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Mehrere Ebenen ges.

Kreatives Hamburger Pärchen sucht eine ausgefallene Wgh. ab 100 m² in bevorzugter Lage. Gern mit PKW-Stellplatz. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Sympathische und unkomplizierte 3-köpfige Familie sucht Haus in Wellingsbüttel ☎ 0176 23 73 97 31

Su. Eigentumsw./Haus 040-22859849

GRUNDST. GESUCHE

Grundstücke gesucht

Für unsere Bestandskunden suchen wir in verschiedenen Hamburger Lagen Baugrundstücke zw. 450 m² und 2.500 m². Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung! Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Grundstücke gesucht

Für unsere Bestandskunden suchen wir in verschiedenen Hamburger Lagen Baugrundstücke zw. 450 m² und 2.500 m². Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung! Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 www.von-wuelfing-immobilien.de

Ärztepaar sucht Grundstück bis 750.000 € in den Walddörfern (z.B. Sasel u. Umgebung), ☎ 64887160

Wochenblatt

Aktuelle Beilagen

Unserer heutigen Ausgabe bzw. Teilausgabe liegen Prospekte folgender Firmen bei:

Beilageninformationen zur Hamburger Wochenblatt-Kombination erhalten Sie unter: 040 55 44 727 63
www.hamburger-wochenblatt.de
beilagen@hamburger-wochenblatt.de

IHR EIGENHEIM WARTET AUF SIE!

Immobilienanzeigen in unseren Stadteilausgaben. Gewusst wo.

HAMBURGER Wochenblatt

Das Immobilienportal vom Hamburger Abendblatt

Infoabend zum Betriebswirt

HAMBURG Der Elbcampus, das Kompetenzzentrum der Hamburger Handwerkskammer, veranstaltet einen kostenlosen Infoabend zum Studiengang mit dem Abschluss geprüfter Betriebswirt (HwO). Angesprochen sind Interessenten aus Einzelhandel, Handwerk, Industrie und Verwaltung. Es gibt eine Präsentation zu Studieninhalten, Fächern, Lernsituation, Fördermöglichkeiten, eine Fragestunde im Plenum sowie persönliche Beratung. Der HwO ist seit Januar 2019 förderfähig. (pale)

Dienstag, 25. Juni 18 – 20 Uhr, ELBCAMPUS Zum Handwerkszentrum 1 www.elbcampus.de

Von Berufs wegen fit

HAMBURG Praxisorientiert ist der 36-monatige, betriebliche Ausbildungsgang „Sport- und Gesundheitstrainer/Sport- und Fitnessbetriebswirt“. Die Azubis erhalten hier nicht nur zwei branchen anerkannte Diplome in einer Ausbildung, sondern auch zehn verschiedene Trainingslizenzen und -zertifikate. Welche das genau sind, ist auf www.ist.de nachzulesen. Außerdem werden die Auszubildenden auf die Prüfung zum/zur Sport- und Fitnesskaufmann/-frau (IHK) vorbereitet. (djd)

Muss das Tattoo verschwinden?

IG METALL KLÄRT AUF Was tun, wenn der Körperschmuck zu Ärger führt?

FRANKFURT/MAIN Im Profifußball ist ein Tattoo mittlerweile Aufstellungskriterium, könnte man glauben angesichts der vielen „bunten“ Kickerhaut auf dem Spielfeld. Dort gehört ein Bildchen auf Arm, Wade oder Nacken zum anerkannten, guten Ton – aber wie sieht die Situation in den Betrieben an den „normalen“ Arbeitsplätzen aus?

„Tattoos haben immer mehr Menschen“, erläutert die Gewerkschaft IG Metall. Mindestens jeder zehnte Deutsche trage ein solches Gemälde auf der Haut, Piercings seien ähnlich beliebt und verbreitet.

Da das aber nicht bei allen im Betrieb gut ankomme und Tattoos zu Ärger führen können, haben die Arbeitnehmervertreter sich des Themas angenommen. „Generell sei ein Tattoo Privatsache. Ebenso Piercings oder ein Tunnel im Ohr läppchen. Auch bei der Gestaltung der Frisur darf sich der Arbeitgeber im Prinzip nicht einmischen“, so die Arbeitsrechtsexperten. Denn jeder habe gemäß Artikel 2 des Grundgesetzes das Recht auf freie Entfaltung der Persönlichkeit. So könne jemand, der mit einem Tattoo eingestellt worden sei, nicht nach ein paar Jahren aufgrund des Körperschmucks gekündigt werden. Aber ganz so einfach ist es eben doch nicht. „Ausnahme bildet die Widerset-



Tattoos und anderer Körperschmuck sind Privatsache, aber in einigen Jobs nicht immer gut gelitten. Symbolfoto: gettyimages

zung gegen die Richtlinien des Unternehmens“, so die IGM. Besonders, wenn ein mit Piercing oder Tattoo verzierter Mitarbeiter oft Kundenkontakt hat, bricht Vorgesetzten schon mal der Schweiß aus, wenn sie meinen, dass das Aussehen berufs- und geschäftsschädigend sein könnte. Arbeitgeber können verlangen, dass etwa Auszubildende einigermaßen „normal“ aussehen und mit Richtlinien das äußere Erscheinungsbild der Mitarbeiter festlegen – etwa, dass im Außendienst ein Tattoo unter einem langen Ärmel zu verschwinden hat.

Im öffentlichen Dienst, vor allem bei der Polizei, könne ein Tattoo eine Einstellung verhindern. Sie dürfe Bewerber ablehnen, die ein sichtbares Tattoo auf Armen, Hals oder Gesicht trügen, weil ein Polizist einen Repräsentanten des Staates darstelle und möglichst neutral auftreten solle. Eine Tätowierung könne nach Ansicht von Rechtsprechung und Polizei zudem zu Provokationen führen. Auch in der Gastronomie und bei Fluggesellschaften werde kritischer hingeschaut in Sachen Körperschmuck, hingegen sei die Akzeptanz in Industrie- und Handwerksbe-

trieben meist größer, weiß die Gewerkschaft. IGM-Jugendsekretär Fabian Fink erläutert das richtige Vorgehen: „Um Ärger zu vermeiden, sollte man einfach mit dem Ausbilder oder Vorgesetzten ganz ruhig und sachlich sprechen.“ Falls es doch Stress gebe, rät er, sich an die Jugend- und Auszubildendenvertretung oder den Betriebsrat zu wenden. „Die sind dafür da, gegen Diskriminierung vorzugehen, und eine nachteilige Behandlung wegen Tattoos oder Piercings wäre ein solcher Fall der Diskriminierung.“ (pale)

www.igmetall.de

Ein Bachelor fürs Bierbrauen

HAMBURG Die Verbraucher in Deutschland können sich an einer stetig wachsenden, weltweit wohl einzigartigen Biervielfalt erfreuen: Derzeit werden rund 6.000 Biere in knapp 1.500 Braustätten hergestellt.

Das Besondere an der Tätigkeit des Brauers und Mälzers ist die Arbeit mit verschiedenen, sogar historischen Malzen und die Rückbesinnung auf handwerkliche Brautraditionen in Verbindung mit modernsten Technologien. Das Bedienen und Instandhalten der Maschinen zählt zu den täglichen Arbeitsaufgaben. In der sauerländischen Brauerei C.&A. Veltins durchlaufen Azubis alle Schritte der Bierherstellung und lernen so den traditionellen Brauvorgang von der Pike auf. Seit 2018 bietet Veltins eine Kombination der Ausbildung mit dem dualen Bachelorstudium der Getränketeknologie an. Nach einer 15-monatigen praktischen Ausbildung in der Brauerei beginnt das reguläre Studium an der Hochschule in Geisenheim. (djd)



Tradition und Moderne verbindet sich Brauerberuf

STELLENANGEBOTE

Wir bieten

Vollzeit-, Teilzeit- und Minijobs für Frühaufsteher (m/w/d)!

Unsere 2.000 Mitarbeiter/-innen verteilen montags bis sonnabends von ca. 1.30 Uhr bis 6.30 Uhr Tageszeitungen (wie z.B. das Hamburger Abendblatt) an Abonnenten.

Für unser Team brauchen wir als Unterstützung:

- Zeitungszusteller (m/w/d)
- Springer in Hamburg und Umgebung (m/w/d)

Ihr Profil:

Schulische oder sonstige Qualifikationen sind uns nicht wichtig – wir arbeiten Sie ein. Auch Menschen mit Handicap sind willkommen.

Wir bieten:

- einen sicheren Arbeitsplatz
- pünktliche Bezahlung
- alle erforderlichen Hilfsmittel

Haben Sie Interesse?

Dann rufen Sie uns an oder schicken Sie uns eine E-Mail: 0800/804 44 44
zusteller@funkellogistik-hh.de
www.zusteller-hamburg.de



FUNKE LOGISTIK HAMBURG

Gewerbl. Dentallabor in HH-Rotherbaum sucht für **Reinigungsarbeiten** (vorrangig Fußböden und sanitäre Anlagen) täglich (Mo.-Fr. ab 18 Uhr) jeweils für 2-2,5 Std. rüstiges Rentnerhepaar auf 450,-€-Basis ab sofort.
Tel.: 040-458773

Hotel-Reinigungskräfte für den Bereich HH, männl./weibl. sofort gesucht: € 10,56/Std.
AMD Dienstleistungen GmbH
Hopfenstr. 23, 20359 HH
Tel. 040 / 689 49 28 80

Wir suchen für Seniorenwohnanlagen im Bereich Hamburg-Lokstedt

Reinigungskräfte

sozialversicherungspflichtig / Teilzeit (ca. 4-5 Std. / täglich, vormittags)

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei:

Firma CAPPUS Tel.: 04102 - 888820

Handwerkshelfer m/w mit Elektro-, Maler- od. Klempnererfahrung
Telefon (040) 32 22 58

15 Verpacker/innen

für leichte Versand-, Lager- und Kontrollarbeiten drg. gesucht. **Tel. 040 / 32 22 58**

Bäcker Gaus **MITARBEITER/IN** in Teil-/Vollzeit für Verkauf in unserer Bäckerei in Hamburg gesucht.
05139-9509152 · info@baecker-gaus.de

VERSTÄRKEN SIE UNSERE CREW!

WIR SUCHEN PFLEGE(FACH)KRÄFTE (M/W/D)

FÜR DIE WOHN-PFLEGE-GEMEINSCHAFT FÜR MENSCHEN MIT DEMENZ IN EPPENDORF

Ab sofort oder später in Teil- oder Vollzeit

Sie haben Interesse, sich an unserem neuen Projekt zu beteiligen? Individuelle Betreuung und Pflege für Menschen mit Demenz in einer innovativen Wohnform. Unsere Crew freut sich auf Sie!

Lernen Sie uns persönlich kennen und lassen Sie uns gemeinsam über Ihre beruflichen Perspektiven bei uns sprechen.

HAMBURGISCHE BRÜCKE – Gesellschaft für private Sozialarbeit e. V.
Uhlenhorster Weg 7-11, 22085 Hamburg, Telefon 040-22 72 98 0, job@hamburgische-bruecke.de

Kommen Sie an Bord!

Kleinanzeigen schalten? Gut beraten unter 040 - 5544 727 70 oder anzeigen.hamburger-wochenblatt.de

VERSCHIEDENES ANKAUF

MADI Schrott + Metalle - Ankauf aller Schrottsorten. Wiegung + Bezahl. vor Ort. www.madi-schrott.de, 0157-71481154 o. 0171-9001932

Schallplatten u. CD's 04040196060

Kauf Pelze, Abendmode, Handtaschen, Hüte, Möbel, Zinn, ganze Nachlässe, Puppen, Geschirr, Kristall, Bernstein, Teppiche, Gemälde, Schallplatten uvm. Zahlte fairen Preis. 0152 / 584 22 164

Teakmöbel, dänisch, 60er, Einzelstücke oder Komplettanrichtung, von privat gesucht. 0171/762 88 88

Whisky, Cognac, Rum von Sammler gesucht. Gerne auch aus Nachlässen 040/76904081 ab 17:30

Griffelkunst/Gemälde Bronzen, Graphik, Kunstsammlung, Gal. Liebig kauft sofort: 040/45 61 39

Porzellan, Meissen, Rosenthal, KPM, Herend, Copenhagen, Silber, Gläser, Figuren, Bilder 0152/07716963

Filmplakate etc. kauft: 052595543

Angelgeräte gesucht: Ruten, Rollen, gerne ganze Ausrüstungen/Nachlass. 01577-6207207

Fotoapparate, Musikinstrumente, Schallplatten, CD-Sammlung kauft. 040/4397663 od. 0170/3130603

Kleidung jed. Art u. ganze Nachlässe gegen Barzahlg. 040-20951836

Zinn/Silber per gr. 0176-63699645

Alte Rolex, Omega, IWC und mehr auch defekt + Ersatzteile 20951836

VERKAUF

Verkaufe Bauknecht-Wäschetrockner, kaum benutzt, 2 J. alt, 250€ an Selbstabholer 040/63864748

Ladeneinrichtung, (Einzelhandel), wegen Geschäftsauflösung zu verkaufen: Wand-Abhänger (chrom), Deko-Ständer, Schauensterpuppen (Torso), Büsten, Dekomaterial, Bistrotisch und Stühle, Paravand (chrom), Besichtigung 22.06.19, 11-16 Uhr. 0171/6554076

Ess-Service "Geranium", 6-teilig, Villeroy&Boch, neuwertig, zu verkaufen. Preis VS. 040/57 14 94 47

Tischkutter, 20 Liter, 3-er Messerkopf, 2 Geschwindigkeiten, Edelstahl, 380 V. 0172/ 41 38 414

Fahrradanhänger für drei Fahrräder für Pkw, neuwertig für 120 € VB, zu verkaufen. 066 89 01 56

Fahnen, Angeln, Figuren, Konfitüren, Pflanztöpfe, Bilder, usw., BUHK, Wandsbeker Chaussee 193

Impressum

WBV Wochenblatt Verlag GmbH Pappelallee 28 22089 Hamburg www.hamburger-wochenblatt.de

Geschäftsführer: Ulf Kowitz, Ove Saffe, Claas Schmedtje, Andreas Schoo, Michael Wüller

Redaktionsleitung: Alice Friedrich

Anzeigenvermarktung: MEDIAHAFEN Hamburg GmbH verantw. Ulf Kowitz / Dennis Rößler Großer Burstah 18-32 20457 Hamburg 040 - 55 44 - 729 78/79 anzeigen@mediahafen-hamburg.de Kleinanzeigen: 040 - 55 44 727 70

Anzeigenentwürfe des Verlages sind urheberrechtlich geschützt. Der Verlag hat die alleinigen Nutzungsrechte für die von ihm erstellten Anzeigen, Wort- und Bildbeiträge. Übernahme nur nach vorheriger schriftlicher Genehmigung. Aus unauferforderter Zusendung von Manuskripten entstehen weder Honorarverpflichtungen noch Haftung.

Es gilt die Preisliste Nr. 3 MEDIAHAFEN Hamburg vom 01.01.2019.

Druck: Druckzentrum Braunschweig GmbH Verteilung: Funke Logistik Hamburg GmbH

Hamburger Wochenblatt Gesamt Kombination: Trägerauflage 954.104 Ex. www.hamburger-wochenblatt.de/anzeigen

Zustellung / Reklamation 040 - 55 44 729 18 wv-reklamation@wbv-dz.de

Informationen zum Datenschutz (DSGVO) finden Sie unter www.hamburger-wochenblatt.de



BAUEN UND WOHNEN

Wir erledigen Reparaturen: Holz & Bautenschutz, Dachunterstand, Fassaden, Dach- und Flachdach, Kunststoff Giebel, kostenfr. Beratung. 0162-70 20 353 Fa. HOFF

Zuverl. polnischer Handwerker sucht kleine und größere Aufträge rund ums Haus. 0176-34 93 55 79.

Hamburger Maurer und Fliesenleger kommt sofort, arbeitet sauber und zu Festpreisen. 040/66 99 74 61.

Ihre Badewanne erstrahlt in neuem Glanz. Top Qualität m. Garantie. Kostenl. Besichtig. www.badtechnik-hh.de 6072089

Garten- & Pflasterarbeiten aller Art zum Festpreis 0176-35 43 90 42

Kl. Baugeschäft seit 1978, Baubetreuung & Service mit allen Gewerken, Um- und Anbauten, Balkon-,Anbau-,Bad-und Fassadensanierung, Reparatur, Durchbrüche, Kellerabdichtung, auch Kleinstaufträge. T. 647 44 76 oder 789 35 13, Juergen-Berger-Bau.de

Malerbetrieb: 040-23492192, 04194/987607, helfe b. Möbelrücken, firma-thomas-borgward.de

Komplettbad, alles aus einer Hand, kleine und große Reparaturen, Kundendienst. 040 / 631 88 65, grebenstein-sanitaertechnik.de

Tischlerarbeiten 832 25 03 Fa.

Malerarbeiten, super preiswert, sauber + gut. 651 74 06

Maler - Festpreise 6729988

Malerei nimmt Aufträge entgegen. 69 52 788 + 0172/400 67 91

1a Fliesenleger. 0171/4328413

Malerarbeiten alle Art zu fairen Preisen. kommt sof. 017621179636 040/63679297

Ihr Fensterputzer. 040/735 8130

Maur. Putz Flies. Rep. 0175/7930859

Maur. Putz 1A sof. frei 0178 5417335

Maurer/ Beton/ Rep. 0172-1605806

Garten- und Landschaftsbau Gartengestaltung, und Pflege, Pflaster-, Pflanz-, Zaun- und Baumarbeiten Westermann & Söhne GbR 040-4207622 www.westermann-hamburg.de

Malereibetrieb 040/2196060 Tapezier-, Streich- u. Lackierarb. zu guten Konditionen. Kathert GmbH

Malen, Tapezieren, etc. Gartenarb. Alles Rund ums Haus 01739338773

Maler- und Laminatarbeiten zu fairen Preisen. 0176-701 840 56

Dachrinnenreinigung schnell und preisw. Fa. Jarad 57 24 78 89

Alle Arbeiten 1A - TOP Handwerker, ab 19,-€/Std 0151 - 21 24 44 64

Elektriker, zuverlässig & kompetent. 4326 6475, 0162/105 4425

Maurer/Rep., FP. 0152-26628626

Malerarb. günstig. 0151-14426002.

Gartenarbeiten, Bäume fällen, Hecken-u.Obstbaumschnitt, Zäune, unverb. Beratung, Fa. 7240970

Maurermeister Maurer-, Sanierungs- u. Fliesenarbeiten Fa. 732 82 52

Gartenarbeit ums Haus, preisgünst. m. Abf., kostenl. Beratung 6546782

TIERMARKT

TIERHEILPRAKTIKERIN behandelt Ihren Liebling, Homöopathie. Akupunktur. Bioresonanz. Horizontal Therapie 0163/7443374 nahe U-Hagenbecks Tierpark oder Mobil

Labrador-Welpen mit Ahnentafel! geimpft, gechipt, entwurmt. Abgabe Ende Juni/Anfang Juli, FP 1.400 €. 05874-986 787

VERSCHIEDENES

Avanti Avanti alle gewerbl. + priv. Entrümpel. + Umzüge, Abbruch, kostenl. 7/24-Std. Besicht. Fairer-Festpreis HH + Umgebung. Schnell + zuverlässig. 040/60788800, 0152/58580585

Blitzräumung!!! Wir fahren alles weg!!! Haushaltsaufl., Entrümpelung, Demontage, Abbruch, Wertanrechng, kostenl. Besichtig. Fa. UK 040/822 45 775

Entrümp., Abbruch

Haus, Whg., Dach, Keller, Garage, Gewerbe, besenreine Räumung, Demontage. Kostenlose Besichtigung. Fa. Tip Top 040/22887458 oder 0176/62005808

Haushaltsauflösung & Seniorenzüge

Entrümpel., Boden, Keller, Garage. Kostenlose Besichtig. mit Wertanr., besenrein / preiswert / zuverlässig. Fa. Harald Sperling, 040/41 358039

Gart.arb. m. Abf., Festpr., Strauch/Heckenschnitt, G-/Terrassenreinigung. 0174/5824075 + 7123672

Umzüge 53 05 05 05

Räumungen mit Wertanrechnung, Möbellager, malen & tapezieren, Senioren ARGE, privat & Gewerbe

Lifta Treppenlift günstig, mit Einbau. 04630/93095

PC-/Smartphone-Hilfe für Senioren u. Interessierte, v. erfahrener Seniorin im privaten Rahmen. 0504174

Kinderflohmarkt-Eppendorf.de 16.06.2019 v. 10-15h, Großer Outdoor-Flohmarkt Marie-Jonas-Platz

Frisörin ko. ins Haus. 015255919471

Metallschrottabholung, Haushaltsaufl., Entrümp. 0174/1601578.

GLASREINIGER

Selbstständige Unternehmer für GLAS- u. SONDERREINIGUNG gesucht. Bewerbungen bitte unter 040 - 677 13 77.

* Frank Zander Umzüge e.K. * Haushaltsauflösung Entrümpelung besenrein. Kostenlose Besichtigung. 31 70 54 12

Hole kostenlos gebr. u. def. TV, Hifi, Kühlschr., Gasherd, Ledergarnitur, PC, Spende f. Afrika. 040/866 276 22, ab 17 Uhr

Baumfällung/ -schnitt, Klettern./ Bühne, Angebote 0177/6472223

Stuhlflechter günstig, 647 26 18

Maler-/Renovierung-/Dacharbeiten/Feuchtigkeitsbeseitigung, aus Meisterhand. 0176/68730465

Kaminholz, trocken, 30m, auch in kleinen Mengen von privat lieferbar. 0171/300 04 06

Fussball-Sammler sucht alte Stadionzeitungen, Bilder, Trikots, Programmhefte, Autogramme u.v.a. vor 1990. 0421/32257353

Fassadenarbeiten jeder Art, Wärmedämmung, Dachsanierung. Kostenlose Vorortberatung. 0176/68730465

PC-HILFE v. seriös. IT-Profi bei PC/Internet/Wlan/Apple. 0177-505 6760

Entrümpelung ab 50€. 87600444

Gartenarbeiten jeder Art, sowie Pflaster- und Steinarbeiten, Heckenschnitt, von privat. 0179/617 3378

Kleintransporte und Umzüge, gut & preiswert, 040-693 79 45

Leibrente: sorgenfrei im eigenen Zuhause. Wohnrecht und Zusatzrente ein Leben lang. H.-P. Vagt 0172 56 90 372

Suche privat Hilfe (w/m/d) für leichte Gartenarbeiten. 040/656 41 33

Gartenarbeit. Hecken-/Strauchschn. G-/Terrassenreinigung, m. Abfuhr, Festpr. 71001991, 0151/72825435

Hole kostenlos gebrauchte Möbel für Litauen. 0177/484 20 92

* Frank Zander Umzüge e.K. * 04031705412 www.fz-umzuege.de unverbindl. / kostenl. Besichtigung. Senioren/ARGE/privat/Firmenumz. Einlager./Entrümpel./Kartons gratis.

Hole kostenlos Altmetall: 38668426

Gartenarbeiten sof. 87600444

Suche Reinigungskraft (w/m/d) für ca. 2 Stunden pro Woche im Privathaushalt. 040/656 41 33

Garten-/Plasterarbeiten und Jahrespflege jeder Art zum Std. Lohn 12€ oder FP 0176/68730465

Blitzumzug + Entr. 01577/4033970

Sämtl. Gartenarbeiten & Pflasterarbeiten, Gehweg-/ Auffahrt- & Terrassenreing. 0151-28 86 06 77

Gartenarbeit Hecken-/Strauchschn. Grundreing. m. Abf. 64538332

Hilfe am PC, ab 30 €. 2506694

Alle Gartenarbeiten - Frühjahrsputz mit Abfuhr. 0157/59 21 67 22

Gartenarbeit, Grundreinigung/Frühjahrsputz m. Abfuhr. 040/6683825

Gartenarb jed. Art 0178-80 444 01

GESCHÄFTL. EMPF.

Friseur auf Rädern Friseurmeisterin A. Böge kommt zu Ihnen ins Haus. 0160/334 38 85

PC-Hilfe, günstig. 0176/52282413

Treppenhauseinigung, gründlich u. zuverlässig. 0176/68 62 15 66

PC-Hilfe & Internet 23813582

Stuhlflechtere 040/ 273 798

Selbstständiger Fliesenleger: Fliesenverlegung, Fugentechnik, Abriß- + Abbrucharbeiten, Trockenbau u. Estrich. 0162-871 44 96

Dachdecker-Meisterbetrieb hat noch Termine frei. Dachrinnenreinigung lfdm. 1,49 € inkl. An- und Abfahrt, Dach- und Fassadenreparaturen aller Art sowie Bauklempnerarbeiten. Böhmer und Joerges GmbH, www.bj-dachdecker.de 0151-26 511 616

Buchhaltung, \$6StBerG, 84004200

Hilfe PC/Tablet/Handy. 81997787

Sat-TV-Service. 0176/52282413

Friseurmeisterin Kirsten Luplow, Walddörfer Str. 47 B, kommt zu Ihnen nach Hausel 652 92 76

Gartenarb., Rollrasen, Stein u. Zaunarb., preiswert. 0170 828 0956

Fensterreinigung 040/678 91 01

TV-Kanäle verstellt? 0176/52282413

Feuerbestattung ohne Feier kpl. 1.380,- Euro, 040) 28 09 73 31

Fensterputzen 0176/45722105

* Dachdecker-Meisterbetrieb * Termine frei. 040-730 861 66

Putzi kommt. Fenster.0172/4529776

Gartenarb. aller Art, Rasen anlegen, Heckenschnitt, Bäume fällen + Abf., kostenl. Beratung. 67584230

Steinsetzer/Landschaftsgärtner -> 01577/397 74 62

StB teuer? Fibu Lohn 0174 2996392

Fensterputzer putzt Whg., Fenster + Rahmen, ab 45 €, 040/98261755

Intern.-Tel-Wlan- Probl., Handyinst., Techn.Serv. 0176/52282413

PC-Hilfe, Tablet, Handy: 46637288

Fensterputzer putzt bis 15 Fenster, 35,-€ zzgl. Mwst. 040/324213

Alle Gartenarb. faire Preise, Hecken-schn. Vertik., Rollrasen, Pflasterarb., Terr.-Reinigung. 015733300399

Gartenarb. aller Art, Rasenrep., Vertikutieren+Rollrasen, Beete, kompl. Grundreing. usw. !!! 60921162

Gartenarb. aller Art, Heckenschnitte, Beete, Vertikutieren, Grundreinigung, Schrebergärten 672 86 92

GESUNDHEITSDIENST

Mobile Fusspflege 30,- 015156064716

Warm-Massage 01573-257576

Haushaltshilfe f. Singles nach Krankenhaus bietet erf. HelferIn (Frührentnerin) m. PKW, bis 2 Std. tgl. - Sie zahlen max. die gesetzl. Zuzahlung. 0178-3197658

Nacken?Rücken? Die Lösung - Mobile Akupressur Massage! 0157/30032212, www.hier-und-jetzt-massage.de

Bespr. Rose, Warze u. Haut 7151546

Rollstuhlfahrer sucht Masseurin für Hausbesuche; keine finanziellen Interessen. 040/632 69 60

Bespr. Rose, Warze, etc. 74391804

Heilströmen harmonisiert Körper, Seele, Geist. -> stress-weg.com, 040/251 36 91

Mobile Fußpflege, ab 25 €, Raum HH-Ost. 0176/89 22 86 17

DIE GUTE TAT

Grosser Ohrensessel alt gut erh. 1x1x1 braun mohair, Polsterbett 2x2 mit Bettdecke, wenig benutzt, zu verschenken. 040/68 55 17

Gefriertruhe 220L, Privileg, Kühlung ok, Einstellung+u. Selbstabh. zu verschenken. 04154/794 78 11

Frau (45 J.) mit Hund sucht Freund für gute Gespräche -> E-Mail an: sie-ist@gmx.de / Chiffre Z 120826

Mann, 52/171/85 sucht eine Sie für eine feste Beziehung. SMS bitte an: 0163/6509081

Holger 80 J. sagt ... ich möchte zu "ZWEIT" das Leben genießen & wünsche mir eine flotte Partnerin zw. 75 & 83 J. PV Saskia, 040/5116089, tgl. 11-20 h, auch am Wochenende

Partnersuche für Jung und Alt Vorgestellt vom NDR-Fernsehen. www.partnerboerse-nord.de 0431-2398134

Thais su. Partner. 04455/948359 PV

Wochenblatt Leserreisen



REKORDVERDÄCHTIG - DIE SCHWEIZ DIE WELT DER SCHWEIZER BERGE

Die Schweizer Panoramazüge begeistern seit Jahrzehnten Eisenbahnliebhaber. Die Fahrt mit dem Bernina Express über den Pass ist ein unvergessliches Erlebnis.

EINGESCHLOSSENE REISELEISTUNGEN Flug von Hamburg nach Zürich und zurück (Umsteigeverb. mögl., inkl. Luftverkehrssteuer, Flughafen- und Sicherheitsgebühren) - Alle Fahrten und Transfers während der Reise - 1 Übernachtung im Raum Stos, 2 Übernachtungen in Davos sowie 2 Übernachtungen am Lago Maggiore (3- bis 4-Sterne-Hotels, Landeskategorie) - Fahrt mit der steilsten Standseilbahn der Welt - Rundgang durch die «Lichterstadt» Luzern - «Der legendäre Glacier Express» von Andermatt nach Chur», inklusive reserviertem Sitzplatz im Panoramawagen (2. Klasse) - «Bernina Express, UNESCO Weltkulturerbe, Lago Maggiore», inklusive reserviertem Sitzplatz im Panoramawagen (2. Klasse) - qualifizierte, deutschsprachige Reiseleitung - ausführliche Reiseunterlagen

ZUSÄTZLICH BUCHBAR Einzelzimmerzuschlag 220,- € - Davos - Panoramafahrt zur Schatzalp, inklusive Imbiss und Fahrt mit der Standseilbahn 80,- € - Ausflug «Traumhaft schöner Lago Maggiore», inklusive Schifffahrten, Eintritt und Mittagessen auf der Isola dei Pescatori 30,- €

REISETERMINE 18. bis 23. August 2019 01. bis 06. September 2019

REISEPREIS ab 1.195,- € pro Person im DZ

HAMBURGER Wochenblatt INFO UND KATALOG 0800/462 63 77 (kostenfreie Hotline)

VERANSTALTUNGEN REISE

Büsum Fe.Wo. 01729-284869

DEUTSCHLAND

Ostsee/Schlei, Kleinwaabs, FH für 5 Pers. und FeWo für 2 Pers. frei, Hund erlaubt. 02369-20 66 30

Travemünde, FeWo, 2 Pers., Sauna, Schwimmbad, Loggia, NR, ab 50 €. 0451/4992743, 0179-5687994

POLEN

Kur-Urlaub an der poln. Ostsee Gratis-Katalog: 02592/977990, Barbara Reisen e.K., Wagenfeldstr. 8, 59379 Selm, www.Barbara-Reisen.de

Bekanntschaffen

Sie 73 J., sucht nette Dame für div. Unternehmng., Kino, Spaziergänge, Theater, Reisen. Chiffre Z 120997

Reisebegleitung Kanaren gesucht:

Dez. 19 bis März 20 von 64-jähr., unabhängig, schlanker, attrakt. Dame. Chiffre Z 120968

Rüstige Rentnerin m. Herz, 70 J., geistig fit, vielseitig, sucht Gleichgesinnte f. gemeinsame Unternehmungen u. Austausch. Chiffre Z 93322

Er, 56, sucht eine Frau für gemeinsame Partnerschaft. Chiffre Z 120966

Rollstuhlfahrer sucht Gesprächspartnerin. 040/632 69 60

74jähr. sucht nette(n) Schachpartner(in) kein Profi, zum Spaß. Wandsb./Eilb. Chiffre A 120992



Hotline
5544 72740

Ihr „Heißer Draht“ zum Wochenblatt **DONNERSTAGS 10 bis 11 Uhr**

Sie haben Anregungen zu Themen in Ihrem Stadtteil? Fragen zu Berichten in Ihrem Wochenblatt? Wir sind für Sie da!

Wochenblatt Leserreisen

Reisehotline: 0800/2667272

14. September 2019
HAMBURG CRUISE DAYS

Eine tolle Geschenkidee!



Hamburg Cruise Days auf der Cap San Diego

Die Hamburg Cruise Days verwandeln den Hafen in einen internationalen Treffpunkt der großen Kreuzfahrtschiffe. Den absoluten Höhepunkt bildet die große Hamburg Cruise Days-Parade. Die festlich erleuchteten Kreuzfahrtschiffe ziehen vor dem blau beleuchteten Hafen elbawärts. Fahren Sie mit uns in den Abend hinein und erleben Sie die elegante und stolze Cap San Diego. Verfolgen Sie eine einzigartige Parade von Kreuzfahrtschiffen, die – von Barkassen, Booten und Feuerwerken begleitet – majestätisch elbawärts zieht und auf dem Rückweg entgegen der Parade fährt. Sie haben Zugang zu allen Stationen. Es gibt eine Kunstausstellung in den Luken, Unterhaltung durch eine Reisemoderation sowie eine Walking Band.

INGESCHLOSSENE LEISTUNGEN:

- Ca. 6-stündige Museumsfahrt auf dem seetüchtigen Stückgutfrachter Cap San Diego
- 1 Welcome-Snack
- 2 alkoholfreie Getränke
- 1 Abendessen

Alle Erlöse gehen zur Deckung der Instandhaltung der Cap San Diego an die Werft!

€ 168,- pro Erwachsener
€ 158,- pro Kind (bis 14 Jahre)

HAMBURGER Wochenblatt

Die ausführliche Reisebeschreibung erhalten Sie hier: **FIRST REISEBÜRO** REISEBÜRO RAUTHER GMBH
21029 Hamburg-Bergedorf · Sachsensort 3 · Tel.: 040/72 41 61-46



Schulsenator Ties Rabe stellte das aktuelle Ferienprogramm in einer Werkstatt in Altona vor, die mit tollen Angeboten für Kinder beim Programm dabei ist
Fotos: Grell

So macht der Sommer richtig Spaß

HAMBURGER FERIENPASS wird 50

HAMBURG Bald sind sechs Wochen Sommerferien. Damit dann keine Längeweile aufkommt, gibt es den Hamburger Ferienpass mit knapp 500 Angeboten.

KAREN GRELL

Von Sport über Kunst und Handwerk bis hin zu abenteuerlichen Ausflügen ist das „mit Sicherheit für jedes Kind ein passender Kurs dabei“, meint auch Schulsenator Ties Rabe, der zum 50. Geburtstag des Ferienpasses das aktuelle Programmheft vorstellte. „Der Hamburger Ferienpass dürfte der Senior unter den deutschen Ferienpässen sein“, vermutet Rabe, denn bereits 1969 ins Leben gerufen, um Kindern und Jugendlichen spannende Ferien in der Großstadt zu bieten, waren die ersten Ferienpässe noch einfache Klappkarten mit nur wenigen Angeboten. Auf 120 Seiten von mehr als 270 Anbietern können Kids dagegen heute unter tollen Freizeitaktivitäten auswählen, die zum größten Teil wenig oder auch mal gar nichts kosten. „Mich freut besonders, dass viele



Der Hamburger Ferienpass wird 50 Jahre alt. Zunächst nur eine kleine Klappkarte, heute ein dickes Heft mit tollen Angeboten

der Veranstalter bis heute dabei geblieben sind, wie der Michel, die Flughafen-Modellschau, Hagenbecks Tierpark, die vielen Museen und das Planetarium“, so Rabe, der allen, die sich seit Jahren am Ferienpass beteiligen, für ihr Engagement dankte. „Ohne die ehrenamtliche Arbeit und die Unterstützung der Unternehmen, die bei Vorlage des Ferienpasses Ermäßigungen gewähren, hätten die Kinder kein so großes Angebot in den Ferien.“ Eislaufen, Kutschfahrten, ein Bauchrednerkurs und eine Handy-Schnitzeljagd sind nur ein paar Beispiele für die vielen Abenteuer, die man mit dem Pass erleben kann. Das

Jubiläum feiert das Jugendinformationszentrum (JIZ), das den Ferienpass herausgibt, jetzt auch noch mit einem Gewinnspiel: 50 Jahre Hamburger Ferienpass hieße eben auch, dass schon Eltern der heutigen Ferienkids mit dabei waren. Gemeinsam sollen die Familien deshalb nun ihre Erlebnisse malen, zeichnen, basteln, erzählen oder filmen. Unter allen Einsendungen werden tolle Preise verlost, und die schönsten Werke nach den Ferien ausgestellt.

Den Ferienpass gibt es in Schulen, Jugendämtern, Kundenzentren, Öffentlichen Bibliotheken, Filialen von Budnikowsky www.hamburg.de/ferienpass

Besondere Zusammenarbeit

HAMBURG Es ist ein weltweit einzigartiges Erfolgsmodell: Vor 20 Jahren wurde die Deutsch-Französische Hochschule (DFH) gegründet, um über ein Angebot von binationalen Studiengängen die Kooperation zwischen Deutschland und Frankreich in Forschung und Lehre zu stärken. Mittlerweile umfasst das Netzwerk 194 Hochschuleinrichtungen in 113 Universitätsstädten. Bereits 19.000 Personen konnten über die Kooperation einen deutsch-französischen Studienabschluss erhalten – und jedes Jahr kommen etwa 1500 dazu. (wb)

Kampagne #RespektTaube

HAMBURG Im Rahmen der Kampagne #RespektTaube hat der Deutsche Tierschutzbund – gemeinsam mit dem Hamburger Tierschutzverein von 1841 – an den Hamburger Bürgermeister Dr. Peter Tschentscher appelliert, sich für ein konfliktfreies Miteinander von Stadttaube und Mensch starkzumachen. Die Tierschützer zeigen auf, wie durch gutes Management der Taubenbestand tierschutzgerecht und nachhaltig reguliert werden kann und klären über Vorurteile auf, um mit dem negativen Image der Taube aufzuräumen. (wb)

www.tierschutzbund.de

Hamburgs Welt-erbe entdecken

HAMBURG Bei der Führung durch die Speicherstadt, seit 2015 UNESCO Welt-erbe, wird das Kerngebiet mit der Kaffeebörse, dem Kesselhaus und dem Kontorhaus Sandtorquaihof vorgestellt. Um die Arbeit in den Quartiermannfirmen (Lagerfirmen) geht es anschließend im Speicherstadtmuseum, das sich in einem Speicher aus dem Jahre 1888 befindet. (wb)

Do, 20. Juni, 15 Uhr, Speicherstadtmuseum, Am Sandtorkai 36, 10/8,50 Euro

3 Monate lesen – nur 2 bezahlen!

95,80€ statt 143,70€



49,80€ statt 74,70€



oder 20€

Direkt bestellen unter: abendblatt.de/mai19
040/55 44 71 700

Hamburger Abendblatt

Die volle Bandbreite der Vokalmusik

GEWINNSPIEL Hamburg Voices mit den JazzVocals und Klangbezirk

HAMBURG Klangbezirk mit den JazzVocals Berlin besuchen die Hamburg Voices zum Doppelkonzert! Klangbezirk, das sind Tanja Pannier und Matthias Knoche. Bewegende Momente, aberwitzige Improvisationen und facettenreiche Arrangements machen einen Konzertabend zu einem besonderen Erlebnis. Hinter den JazzVocals verbirgt sich ein chaotisch-kreativer Berliner A-cappella-Chor mit rund 25 Sängerinnen und Sängern. Den Begriff „Jazz“ empfinden die JazzVocals als etwas Universelles. Für sie ist das alles, was groovt – egal ob Songs der Beatles, Funk oder Weltmusik. Ihr Repertoire umfasst Jazzstandards, Pop, Folk und eigene Arrangements. Die Hamburg Voices sind mittlerweile der größte Pop-



Klangbezirk (oben) und die Hamburg Voices Foto: Hamburg Voices

und Musicalchor im deutschsprachigen Raum. Zum Repertoire gehören unter anderem Stücke von ABBA, Queen, Survivor, Pharrell Williams, den BeeGees, dem „Dschungelbuch“, „Grease“, „Little Shop of Horrors“, Disney, „Fame“, Die Ärzte und den Pentatonix. (wb)

Sonnabend, 29. Juni, 18 Uhr Miralles Saal, Mittelweg 42 Tickets: 16,75 Euro unter: www.wir-machen-kultur.hamburg/index.php/

GEWINNSPIEL
Wir verlosen 10x2 Karten für das Konzert am 29.06. im Miralles Saal. Einfach bis zum 21. Juni unter der Telefonnummer 01378/260 205 61 anrufen (50 Cent aus dem deutschen Festnetz, mobil weicht ab) und das Schlüsselwort „Vokalmusik“ nennen. Gewinnspielagenturen sind von der Teilnahme ausgeschlossen. Datenschutzbestimmungen auf www.hamburger-wochenblatt.de.

WER GIBT MIR EIN ZUHAUSE

Luna lebte bis jetzt mit Balkon. Die 6-Jährige braucht eine ruhige Umgebung ohne Kinder.

Jack ist ein Pinscher-Mix (5), der klare Ansagen von erfahrenen Menschen braucht.

Trompe ist ein Seidenhuhn-Mix, der seine Aufgabe als Hahn sehr ernst nimmt und aufpasst.

Tierschutzverein, T 211 10 60 www.hamburger-tierschutzverein.de